

HAUR HEZKUNTZAKO GRADUA

2022/2023 ikasturtea

AHOZKO ADIERAZPENA LANTZEKO ESTRATEGIAK HAUR HEZKUNTZAN

Egilea: Lucia Pascual Rica

Zuzendaria: Maider Huarte Abasolo

Leioan, 2023 ko ekainaren 1ean

1. Eranskinak

1. ERANSKINA: Grabazio-baimenak

Leioan, 2023ko otsailaren 20an,

Guraso agurgarriak,

Euskal Herriko Unibertsitateko *Haur Hezkuntzako Graduko* ikaslea naiz eta nire Gradu Amaierako Lanaren baitan, Haur Hezkuntzako irakaslearen papera aztertzen ari naiz 4 urteko haurren ahozko gaitasun komunikatiboaren garapenari dagokionean eta horretarako kolaborazio eske zuzentzen natzaizue.

Zuen semea/alabari egunean zehar egiten diren jarduera ezberdinetan grabatzeko baimena eskatu nahi nizueke irakaslea eta haurraren arteko elkarriketa horretan irakaslearen hizketaldia aztertu ahal izateko eta haurrari laguntzeko erabiltzen dituen estrategiak identifikatu ahal izateko. Grabazioak 3 aldi ezberdinetan egingo dira, martxoan (13-19 astean), martxoan (27-2 astean) eta apirilean (17-23 astean). Egingo diren grabazioak ez dira egun osokoak izango, baizik eta hasierako korroa, idazketa txokoa eta psikomotrizitate saioa. Hala, grabazioek 15-20 minutuko iraupena izango lukete.

Egingo dudan datu bilketa eta azterketaren erabilera akademikoa izango da eta ikaslearen datuak **konfidentziasun osoz** erabiliko dira. Bideoa ez da inon jarriko, jarraian transkribatuko da eta ondoren, ezabatuko da.

Esan bezala, zuen kolaborazioa ezinbestekoa da ikerketa hau bideratzeko beraz datuok erabiltzeko zuen baimena gogoz eskertuko dut. Zalantzaren bat izanez gero, edo informazio gehiago behar izanez gero, bai orain, bai proiektua gauzatu bitartean, jar zaitezte nirekin harremanetan: lpascualrica@gmail.com

Nire esker ona eta agurra jaso itzazue,

Lucia Pascual Rica.

Baimen orria haurraren datuak batu eta erabiltzeko

Nik (gurasoaren izena) _____ (haurraren izena) _____-ren tutore gisa, baimena ematen dut nire semea/alabaren datuak batu eta horien erabilera akademikoa egiteko, konfidentzialtasuna gordetzen dela bermatzen den bitartean.

X batekin markatu haurraren ama hizkuntza (etxean eta etxekoekin erabiltzen duena):

- Gaztelera soilik
- Euskara soilik
- Gaztekera eta euskara: [adierazi hizkuntza bakoitza norekin]

- Bestelakoa (K): [adierazi hizkuntza zein den. Hizkuntza bat baino gehiago erabiliz gero, adierazi hizkuntza bakoitza norekin]:

_____-n, 2023ko _____-ren _____(e)an

Sinadura:

En Leioa, a 20 de febrero de 2023

Estimada familia,

Soy estudiante del *Grado en Educación Infantil* de la Universidad del País Vasco y como parte de mi Trabajo de Fin de Grado estoy estudiando el papel de la profesora de Educación Infantil en el desarrollo de las habilidades comunicativas orales de los niños de cuatro años, y por eso me dirijo a ustedes para pedir su colaboración.

Me gustaría pedir permiso para grabar a su hijo/hija en las conversaciones que la profesora mantenga con el/ella a lo largo de las diferentes actividades del día para analizar la intervención de la profesora e identificar las estrategias que emplea para acompañar el desarrollo comunicativo de los niños en el aula. Las grabaciones se realizarán en 3 periodos diferentes, en marzo (semana del 13-19), marzo (semana del 27-2) y abril (semana del 17-23). Las grabaciones no serán de todo el día sino que solamente se grabarán el corro del comienzo de la clase, el txoko de escritura y la clase de psicomotricidad. Es por ello que las grabaciones tendrán una duración de 15-20 minutos.

La recogida y el análisis de datos tendrán un uso exclusivamente académico y la información de su hija/hijo será tratada con **total confidencialidad**. El vídeo no se colocará en ninguna parte, se transcribirá a continuación y posteriormente se borrará.

Su colaboración es indispensable para abordar este proyecto por lo que les agradecería que me dieran su autorización para realizar la recogida y el análisis de los datos obtenidos. Para cualquier aclaración o ampliación de la información, no duden en ponerse en contacto conmigo: lpascualrica@gmail.com tanto ahora como durante el proyecto.

Gracias de antemano y un saludo,

Lucia Pascual Rica.

Autorización para la recogida y análisis de datos infantiles

Yo (*nombre padre-madre*) _____, en calidad de
tutor/a legal de (*nombre* *niño-niña*)
_____, autorizo la
recogida de datos de mi hijo/hija y a utilizar los mismos con fines académicos, siempre que
garantice la confidencialidad de los mismos.

Marque con una X la lengua materna de su hija/hijo (la lengua que se habla en el entorno familiar):

- Castellano únicamente
- Euskera únicamente
- Castellano y euskera: [Indique por favor, con quién usa cada una de estas lenguas]

- Otra(s) lengua (s): [Indique por favor de qué lengua se trata. Si habla más de una lengua en el entorno familiar, por favor indique qué lengua usa y con quién]:

En _____, a _____ de _____ de 2023

Firmado:

2. ERANSKINA: Transkribapenak

2023/03/13: Psikomotrizitate saioa 1

Irakasle: Mia etorri hona mesedez. Bale talde... shhhhh. Talde entzun. Jesarri.

Marko: Eta Dana?

Irakaslea: Dana ez da etorri maitia. Bale entzun bi gauza. Lehenengoz, errepatatuko ditugu psikogelako arauak. Bi arau dauzkagu. Zein da lehenengoa? Ezin da mina...

Ikasleak: Hartu.

Irakaslea: Hartu eta bigarrena zein da? Ezin da mina...?

Ikasleak: Eman.

Irakasleak: Eman. Norbaitek mina ematen badu jesarriko dugu pixkat lasaitu arte. Ulertu da?

Ikasleak: Bai.

Irakasleak: Eta nahigabe suertatzen bada mina ematen dugula, zer egin behar da?

Paula: Barkatu.

Irakasleak: Barkamena eskatu. Bai? Ulertu da?

Ikasleak: Bai.

Marko: Si hacemos queriendo?

Irakasleak: Nahita egiten badugu jesarriko zaituztet. Bale? Lasaitu arte. Ulertu da?

Ikasleak: Dana!

Irakasleak: Dana maitia kendu amantala eta jesarri korroan.

Ibai: Ha llegado super tarde.

Irakasleak: Lasai, dana maitia jesarri korroan.

Irakasleak: Bale a ver, bigarren gauza. Arauak errepatatu ditugu. Bigarren gauza. 1, 2 eta 3 bankuetara esaten dugunean, utzi egiten zaudeten guztia eta etorri korrika korrika hona. Guztiok etorri behar gara.

Izadi: Bale.

Irakasleak: GUZTIOK, ze aurreko egunean pertsona batzuk gelditu ziren hortik jolasean. Ez ez ez. Guztiok 1, 2 eta 3 esaten dugunean utzi egiten zaudeten hori eta korrika korrika bankuetara, eta gero bukatzen dugunean jasoko dugu gela. Zer Izadi?

Izadi: Esque Georgiy eta Alazne eta Dana eta ...

Marko: Eta Elaia

Irakasleak: Baina gaur ez dute egingo, gaur etorriko dira korrika korrika ezta?

Izadi: Alazne, Geprgiy et Elaia egon zineten hor esangoa bankura.

Irakasleak: Bale baina gaur etorriko dira korrika korrika vale? Orduan orain jarriko gara iladan eta Miak esaten duenean 1,2 eta 3 jolastera.

Izadi: Jolastera.

Ibai: Voy a tirar todo eso pumba

Unai: Voya tirar eso grande

Ibai: Lo voy a tirar de una patada.

Irakasleak: Eeee. Mia nahi duzunean.

Mia: 1, 2 eta 3 jolastera

Irakasleak: Taldee ez jolastu aulkietan mesedez. Ez jolastu aulkietan

Izadi: Andereño Alazne me ha escupido.

Irakaslea: Alazne hori egia da?

Izadi: Baai.

Irakasleak: Alazne... zergaitik egin duzu hori? Jesarri bankuetan.

Irakasleak: Ez jolastu aulkietan! Aisha!

Paula: Esque Aisha antes le ha hecho hasi.

Elaia: Esque Aisha me ha dicho mala

Irakaslea: Aisha etorri. Aisha.

Marko: Pues vete!

Irakasleak: Marko, euskaraz! Aisha joango gara salto salto egitera?

Aisha: Bai.

Irakaslea: Igo. Igo. Aupele! Oso ondo! Valee!

Aisha: Yo en gimnasia rítmica hago eso.

Irakaslea: Bai? Guau.

Aisha: Si porque...

Irakaslea: Euskaraz mesedez...

Paula: Beitu horrela

Irakasleak: Olee

Aisha: Nik amarekin egiten dut euskara asko.

Irakasleak: Bai? Guaauu

Aisha: Baina Paula ez.

Irakasleak: Ez?

Paula: Baina gu egin dugu...

Irakasleak: Ala boltereta!

Paula: Andereño, si salto mucho voy a llegar al techo.

Irakasleak: Igo beharko gara asko asko.

Irakasleak: Elaia zatoz salto egitera?

Elaia: No puedo

Irakasleak: Nik lagunduko zaitut. Eman eskua. Opeleee. Oso ondo Elaia!

Mia: Andereño me puedo quitar los calcetines?

Irakasleak: Salto egiteko bai. Selako saltoa!

Mia: Andereño miratu

Irakasleak: Begiratu.

Paula: Aisha kendu!

Irakasleak: Aishaa kendu. Altza altza

Alazne: Yo he caído así

Irakasleak: Bai?

Irakasleak: Venga Elaia botako zara? Lagunduko zaitut? Venga gora. Venga Elaia: Bai, bi eta hiruuu. Oso ondo maitia! Oso txapelduna izan zara!

Elaia: Berriro.

Irakaslea: Eman eskuak. 1, 2 eta 3.

Marko: Izadiiii. Izadiii.

Irakasleak: Markoo ez jolastu horregaz.

Marko: Andereño Izadi me ha tirado esto. Andereño. Izadiiiiiiiiiiii.

Irakasleak: Nork euki deu hori?

Marko: Yooo

Izadi: Yoo

Irakasleak: Ba orduan egin txandaka.

Irakasleak: Zer gertatzen da?

Izadi: Que Elaia me ha pegau.

Irakaslea: Hori Elaiarena da. Saioaaa. Hori Elaiarena da. Saioa. Saioa.

2023/03/15: Korro 1

Irakaslea: Izadi hor ez. Zabaldu borobila eta Saioa hor ez.

Alize: Dago buztita dena!

Irakaslea: Bai, ez dakit zergaitik. A ver Saioa egingo duzu lekua, mesedez? Eeee Paula hori motxilara mesedez.

Ibai: Está tomando el sol.

Irakaslea: Dago eguzkia hartzen.

Jone: Andereño.

Irakaslea: Zer?

Jone: —

Irakaslea: Bueno aver goazen yoga katua egitera. Olaia mesedez egin apur bat atzera mesedez. Bale ea orain bai, ekarri kandela Alize maitia.

Ibai: Solo faltamos Dana y yo.

Irakaslea: Gaur goizean egon da Rufino zuhaitzan.

Marko: Nik ez dut ikusi.

Irakaslea: Ez, goiz goizean izan da etorri naizenean eskolara. Neskak isilduko zarete mesedez? Eskerrik asko. Talde, yoga egiteko isiltasuna behar dugu.

Dana: No tengo sitio.

Matias: Yo tampoco.

Irakaslea: Ba egin pixkat atzera zuek.

Saioa: Andereño, y yo en el patio he visto un árbol de flores.

Irakaslea: Bai? Baina saiatu euskaraz hitz egiten.

Saioa: Yo he visto...

Irakaslea: Bai? Ikusi duzu loreak zeuzkan zuhaitza?

Izadi: Saioa tiene un juguete.

Irakaslea: Saioa, itxi jostailua itxoingo zaitugu. Saioa. Saioa.

Izadi: No lo deja.

Irakaslea: Saioa utzi bere lekuan. Saioa bestela kendu beharko dizut. Bai? Benga eraman mesedez.

Izadi: Es de Georgiy.

Irakaslea: Ez. Ez. Georgiyk zeukan beste bat. Eraman bere lekura. Talde, orain yoga egin behar dugu isilean, gero kontatuko didazue zer daukazuen eta zer ez daukazuen. Zuek pixkat atzerago bale. Zabaldu borobila. Alazne dagoen lerroan jarri zaitetze mesedez. Ea. Orduan orain, imaginatuko dugu kandela piztuta dagoela eta isiltasuna egingo dugu. Seinalatzeko atzamarra barrura sartuko dugu eta goazen arnastera. Bizkarra zuzen. Alize ya, isildu zaitetz, bestela mugituko zaitut korroan. Eta hurrengo ia izango da korrotik kanpo ateratzea. Korroan egon behar gara isilik eta ondo jesarrita. Ulertzen da?

Alize: Bai.

Irakaslea: Eskerrik asko. Bale orain lau hanketan jarriko gara eta egingo dugu katua haserre eta pozik. Pozik. Haserre. Pozik. Haserre. Pozik. Haserre. Bale atzamar puntetan jarriko gara, bizkarra zuzen.

Alaia: Horrela andereño?

Ibai: Horrela andereño?

Irakaslea: shhh. Isiltasuna behar dugu. Shh. Bizkarra zuzen. Ahal baduzue, taloiak gora.

Ibai: ¿Por qué no lo cambias?

Irakaslea: shh. Benga.

Alaia: Andereño, no lo has cambiado.

Irakaslea: shh. Eta orain

Alaia: Zuhaitza.

Irakaslea: Zuhaitza. Zabaldu aldakak eta eskuak gora.

Alaia: Horrela:

Irakaslea: Bale. Eta orain jesarriko gara berriro. Jone jesarri zaitetz Alaiaren lekuan, Alaia etorri hona mesedez. Aldatu lekua Joneri. Eskerrik asko.

Alize: Luego Jone va a volver a nuestro sitio?

Irakaslea: Eskuak bihotzean mesedez arnastu. Nor izan zan atzoko makinista?

Alize: Olaia.

Irakaslea: Olaia, zu izan zinen atzoko makinista?

Olaia: Bai.

Irakaslea: Hasiko zara egunon eta agurra egiten mesedez. Lehenengoz gogoratu agur motak mesedez. Lehenengoa zein da?

Olaia: Bos...

Irakaslea: Bostekoa eman. Segi.

Irakaslea: Abracittoa.

Irakaslea: Besarkada.

Olaia: Muxua.

Irakaslea: Muxua eman.

Olaia: —

Irakaslea: Begira zer esaten dizun Izadik. Begiratu Izadi. Pista bat ematen dago.

Olaia: Muxua eman.

Irakaslea: Eskua eskua. Muxua ya esan duzu. Eskua eman. Eta azkena?

Izadi: Masajittoa...

Irakaslea: Izadi...

Olaia: —

Irakaslea: Altuago maitia.

Olaia: Masajittoa bizkarrean.

Irakaslea: Hasi Danari ematen.

Unai: Andereño mira mi txartela.

Irakaslea: Lasai kariño gero jarriko dugu ondo. Benga Olaia. Olaia Danari bihotza.

Olaia: Egunon Dana.

Dana: Egunon Matias.

Matias: Egunon Martin.

Martin: Egunon Nahia.

Nahia: Egunon Alaia.

Alaia: Egunon Alize.

Irakaslea: Alaia lotu botoiak.

Alize: Egunon Aiala.

Aiala: Egunon Ibaixo.

Ibai: Egunon Aisha.

Aisha: Egunon Mia.

Mia: Egunon Anas.

Anas: —

Izadi: Egunon Unai.

Unai: Egunon Alazne.

Irakaslea: Benga Alazne Luciari.

Alazne: Egunon Lucia.

Lucia: Egunon Jone.

Irakaslea: Bale. Eta orain Olaiak egin behar du zozketa. Baina nortzuk falta dira bakarrik.

Izadi: Dana eta Ibai.

Irakaslea: Dana eta Ibai, orduan egin behar duzu zozketa Dana edo Ibaiaren artean.

Denok: Marriola harriola... Ibai!! Ibai da maquinista, maquinista da...

Alaia: Solo falta una persona.

Irakaslea: Eta bihar gainera azken eguna da! Perfekto egin dugu. Benga pitxin.

Alize: Andereño mi aita dice que para mi cumple solo falta 1 día y 1 mes.

Irakaslea: Hori esaten du aitatzok? Ba aitatzok esaten badu egia izango da. Gero begiratuko dot.

Marko: Mi cumple ya ha sido.

Irakaslea: Hasiko gara zerrenda pasatzen. Jarri izen guztiak zerrendan. Eta goazen zerrenda pasatzera. Trena zure izenean eta izen guztiak zerrendan. Hasi zerrenda pasatzen mesedez.

Ibai: Olaia etorri da?

Olaia: Hemen dago.

Ibai: Saioa etorri da?

Saioa: Hemen nago.

Ibai: Mia etorri da?

Mia: Hemen nago.

Ibai: Alazne etorri da?

Irakaslea: Erantzun Alazne mesedez atera eskuak ahotik. Eta erantzun. HEMEN NAGO. Erantzun. HEMEN NAGO. Atera eskuak ahotik eta erantzun. Hori 2 urteko gelan egiten dugu. Benga. Erantzun. HEMEN NAGO. Hori errespetu falta bat da e makinistarentzako. Ibai zure zain dago. Erantzun. Alazne. Erantzun.

Alazne: —

Irakaslea: Horrela ezin izango zara makinista izan tokatzen zaizunean.

Ibai: Paula etorri da?

Paula: Hemen nago.

Ibai: Alaia etorri da?

Irakaslea: Alaia etorri da?

Alaia: Hemen dago.

Irakaslea: Egon behar gara adi mesedez.

Ibai: Marko etorri da.

Marko: Hemen nago.

Irakaslea: Eskerrik asko Marko.

Ibai: Mathias etorri da?

Mathias: Hemen nago.

Irakaslea: Oso ondo Mathias.

Ibai: Izadi etorri da?

Izadi: Hemen nago.

Ibai: Nahia etorri da?

Nahia: Hemen nago.

Ibai: —

Irakaslea: Nor da hori?

Ibai: —

Irakaslea: Na

Ibai: hia

Irakaslea: Nahia. Nahia etorri da?

Nahia: Hemen nago.

Marko: Saioa indioak bezala.

Ibai: Aisha etorri da?

Aisha: Hemen dago.

Ibai: Elaia etorri da?

Denok: Ez, ez ez Elaia ez da etorri ez ez ez etxean dago, etxean dago.

Ibai: Unai etorri da?

Unai: Hemen dago.

Ibai: Jannat etorri da?

Irakaslea: Jannat etorri da?

Denok: Ez, ez ez Jannat ez da etorri, ez ez ez etxean dago, etxean dago.

Irakaslea: Ia hurrengoa. Ibai etorri zara?

Ibai: Hemen dago.

Irakaslea: Benga segi aurrera super makinista.

Ibai: Anas etorri da?

Ibai: Alize etorri da.

Alize: Hemen nago.

Martin: Hemen nago.

Irakaslea: Baina galdetu behar dizu, itxaron.

Ibai: Martin etorri da?

Martin: Hemen nago.

Ibai: Jone etorri da?

Jone: Hemen dago.

Irakaslea: Baai, ya bueltatu da eskolara!

Ibai: Dana etorri da?

Dana: Hemen dago.

Irakaslea: Bale orduan, zenbat laguntxo dauzkagu etxean?

Ibai: Bi.

Irakaslea: Bi, non dago 2 zenbakia?

Ibai: Hemen?

Irakaslea: Hori da. Orduan idatziko dugu, etxean bi. Hemen azpian. Baina idatzi behar duzu etxean hitza.

Ibai: Bale.

Irakaslea: Saioa jesarri ondo.

Marko: Nik plantatu dut etxean...

Irakaslea: Idatzi 2 zenbakia mesedez.

Izadi: Ami se me ha olvidado ura echar.

Irakaslea: Ura botatzea ahaztu zaizu? Baina ura ez diogu egunero bota behar, bakarrik landarea siko dagoenean. Bale eta goazen zenbatzera zenbat etorri diren eskolara.

Ibai: Bat, bi, hiru, lau, bost, sei, zazpi, zortzi, hamar...

Irakaslea: Poliki, bestela kolatzen zaizu batenbat. Berriro, mesedez.

Ibai: Bat, bi, hiru, lau, bost, sei, bederatzi

Irakaslea: zazpi, zortzi, bederatzi

Ibai: hamar, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18

Irakaslea: Non dago 1 eta 8? Bat eta zortzi. Hamazortzi. Hemendik. Hartu.

Ibai: Hemen.

Irakaslea: Guazen idaztera eskolan hamazortzi.

Paula: Andereño txisa.

Irakaslea: Joan maitia. Uste dot Aishak esan zidala andereño zihortzarekin zuen txanda zenean mozten zenutela argazkia. Horregaitik dauz batzuk argazkiarekin eta beste batzuk argazkirik gabe. Orduan gaur Ibairi moztu behar diogu argazkia bale.

Izadi: Baina niri...

Alize: Nirea...

Irakaslea: Joango gara egiten makinistak garenean bale?

Alize: Yo ya he sido maquinista.

Irakaslea: Ya maitia baina hurrengo txandan ze ya hasi gara berriro makinistak izaten. Zerrenda berri bat ekarri behar dot.

Unai: Andereño el mio no tiene txartela.

Irakaslea: Klaro, ba orduan zurea ez dugu moztu behar. Baina beste batzuen bai bale? Orduan joango gara egiten poliki poliki.

Unai: El mio esta en mi casa.

Irakaslea: Bale.

Ibai: Listo!

Irakaslea: Ibai, ekarri artaziak moztuko dugu zure argazkia bihotza. Eta gero egingo dugu gaurko ordutegia, kriskras eta txikoetara goaz. Begira menda zelan dihoa gora gora ee.

Marko: Bai.

Irakaslea: Ibaixo moztu zure argazkia bihotza.

Unai: Andereño cual va ...

Irakaslea: Bihurtuko da super handia. Oporreta eramango dut nere etxera bale?

Marko: Zergatik?

Irakaslea: Ez sikatzeko, ze norbaiten etxera joan behar da. Hau sartu motxilan.

Ibai: Motxilan?

Irakaslea: Bai.

Ibai: Ahora tengo 2.

Irakaslea: Eta etorri ordutegia egitera. Ia makinista.

Ibai: Tengo dos.

Irakaslea: Ia maquinista etorri hona. Gaur asteazkena da?

Denak: Ez.

Irakaslea: Gaur ze egun da?

Denek: Ostirala. Astelehena. Asteazkena.

Irakaslea: Os...

Denek: Ostirala.

Irakaslea: Ostirala ez.

Izadi: Osteguna.

Irakaslea: Osteguna! Kendu asteazkena eta kendu dana mesedez. Ta goazen gaurko egun jartzera. Gaur arratsaldean ez daukagu eskola. Ze irakasleak joan behar gara botoa ematera vale? Mungiara.

Unai: Moto cual es?

Irakaslea: Hauteskunde sindikalak daude.

Izadi: Gaur Soniarekin bagoaz.

Irakaslea: Bai bagoaz etxera Soniarekin. Bai? Ia non dago osteguna? Hementxee

Alize: No vamos a tener clase mañana?

Irakaslea: Arratsaldean ez dugu klaserik izango baina bihar bai ee. Bihar etorri eskolara, gure azken eguna da. Bihar karpetak eramango ditugu. Eta orain goizean zer daukagu maitia?

Paula: Koltxonetak.

Irakaslea: Ez koltxonetan astelehenetan dira. Zer daukagu goizean.

Izadi: Patioa.

Irakaslea: Shh, makinistak esan behar du. Zer daukagu orain goizean makinista?

Denek: Txokoak.

Ibai: Koltxonetak.

Irakaslea: Koltxonetak? Koltxonetan astelehenetan dira, eskolako lehenengo egunean. Orain zer daukagu. Txoo..

Alaia: Txokoak.

Irakaslea: Txokoak, gero?

Ibai: Ogia

Irakaslea: Ogia ura eta fruta. Sagar batzuk dauzkagu. Gero nora goaz?

Ibai: Patiora.

Irakaslea: Patiora goaz. Gero, zer daukagu ostegunetan? Neskak orain ez da momentua. Hori abezten dugu bazkaltzera joan aurretik bale?

Ibai: Tailerrak.

Irakaslea: Bai momentu bat. Orain egiten badugu gero egingo duguna, gero ezin izango dugu egin. Ulertzen da? Orain isiltasuna.

Saioa: Tailerrak.

Irakaslea: Gero zer daukagu patiotik bueltan?

Denok: Tailerrak

Irakaslea: Eta egingo duu Kandinskiren beste koadro bat.

Ibai: Beste bat?

Irakaslea: Gero nora goaz?

Ibai: Jantokira

Irakaslea: Hori da. Eta arratsaldean? Zer dago?

Mia: Etxera

Irakaslea: Etxera goaz. Ez dago eskola. Gaur ez dago ez ingelesa ez txokoak. Gaur etxera. Eta orain egin kriskras gaur 30 da. Gaur da martxoaren 30. Laister martxoari agur agur esango diogu eta etorriko da apirila.

Alize: Andereño, la carpeta la vamos a llevar hoy?

Irakaslea: Bihar, bihar ze Joneren karpeta prestatu behar dugu orain. Makinistaa. Ibai. Bale talde eta txokoetara joan aurretik gauza bat hitz egin behar dugu bai? Benga Ibaixoa aldatu txokoak eta ekarri ur garrafa.

Ibai: Que?

Irakaslea: Benga aldatu hori eta ekarri ur garrafa.

Izadi: Zergatik?

Irakaslea: Hitz egin behar dugu ur garrafari buruz.

Aisha: Orain? Zergaitik?

Irakaslea: Ibai behar duzu aulkia.

Izadi: Gaur amaitzen da garrafa.

Irakaslea: —

Izadi: Andereño a que gaur amaitzen da garrafa?

Irakaslea: Bihar bihar bukatzen da.

Unai: Andereño me queda poco para irme a Cipérez.

Irakaslea: Bai, bihar zoaz maitia.

Irakaslea: Ekarri ur garrafa maitia.

Izadi: Cuando yo me vaya a voy a ir de vacaciones

Irakaslea: Zu Cambrilsera zoaz, amatxo Sheilak esan zozten atzo. Zuk zer egiten dozu zutunik?

Izadi: Y me voy a montar en una atracción.

Irakaslea: Taldee isiltasuna behar dogu. Talde. Ibaik ekarri du ur garrafa. Goazen ikustera.

Ibai: Puedo llevarlo con un dedo.

Irakaslea: Ia goazen ikustera.

Jone: Andereño Olaia no se va para atras.

Irakaslea: Aisha utzi pasatzen.

Izadi: Pesa mucho.

Irakaslea: Ia. Bihar jolasa bukatzen da eta zenbat falta zaigu?

Denok: Asko.

Irakaslea: Asko. Bi edalontzirekin beteko dugu gorarte?

Denok: Bai.

Irakaslea: Ez. Orduan, gorarte gorarte gorarte betetzeko zer egin behar dugu?

Izadi: Euskaraz hitz egin.

Irakaslea: Baina jo ta fuego ze bestela ez dugu saria lortuko eta sari gabe geldituko gara. Orduan zer egin behar dugu?

Izadi: Euskaraz hitz egin.

Irakaslea: Pilo pilo pilo bat ze bestela ez goaz bat ere ondo. Eta esan didate 3 urtekoek eta 5 urtekoek ya lortu dutela eta izan dutela saria. 3 urtekoak jan dute fruta txokolatearekin eta 5 urtekoek izan dute palomita eta pelikula. Orduan gure saria lortzeko ez dakigula zein dan, zer egin behar dugu? Zer egin behar dugu? Bestela ez dugu saririk ezango e talde. Izango gara bakarrak saririk gabe. Orduan zer egin behar dugu?

Marko: Euskaraz hitz egin.

Izadi: Pero habían hecho trampa.

Alize: Pero ha dicho Izadi que los que 3 urte habían hecho trampa.

Irakaslea: Hori ez dakizu.

Alize eta Izadi: Bai, egin dute tranpa.

Irakaslea: Egin dute tranpa? Baina guk ez dugu tranparik egingo. Ze bestela Argitxo gurekin haserretu egingo da.

Alaia: Han tirado tres uraz.

Irakaslea: 3 edalontzi bota dituzte?

Izadi: Bai.

Irakaslea: Baina igual oso euskaldunak dira. Izan daiteke?

Izadi: Ez.

Irakaslea: Ez? Nik entzuten ditut asko euskaraz hitz egiten 3 urtekoak.

Aisha: Nik ere bai.

Irakaslea: Nik uste dot oso euskaldunak direla. Eta guk ez dugunen euskaraz hitz egiten...

Ibai: He visto uno amarillo.

Irakaslea: Hori da Olaiaren gelakoa ze gu 4 urtekoak goaz azkenak. Baina Olaia doa gu baino pixkat hobeto. Gu goaz oso txarto. Benga maitia nahi dozunean.

Ibai: Bat, bi eta hiru jolastera!

2023/03/17: Desdoble 1 (bariku)

Irakaslea: Gaur bagoaz denok oporretan. Oporretan goaz! Benga ba korrora!

Marko: Elaiaren urteak noiz?

Irakaslea: Elaiaren urteak dira 7 an. Oporretan. Orduan ospatuko ditugu oporretatik bueltan. Ados? Begira oporretan dira, Elaiaren urteak eta Olaiarenak. Eta gero bueltan eta hiru egun pasatzen direnean Ibairenak. Eta gero Alizerenak. Horrek apirilean. Elais sendatu zaraa!

Elaia: Esque me dolia la tripa.

Unai: Andereño la botella naranja ya ha llegau hasta arriba.

Irakaslea: Gure botila?

Unai: Ez, morea.

Irakaslea: Aa, baina gure ez. Eta gaur azken eguna da. Arazoak dauzkagu e. Zer egingo dugu?

Izadi: Nire ahizpa ya lortu du.

Irakaslea: Eta 5 urtekoak eta 3 urtekoak ere, baina gu ez. A ver ze talde dijoa Argitxoren gelara?

Irakasle 2 (Alazne hezitzailea): Anasena

Irakaslea: Saioa, Alize, Nahia, Ibai, Jone, Marko, Olaia, Paula, Anas eta Mia. Ia berriro errepikatuko dot. Alizeeee zabaldu belarriaak.

Alaia: Alizee zu badoaz.

Irakaslea: Alizee bazoaz. Ea Saioa, Alize, Nahia, Ibai, Jone, Marko, Olaia, Paula, Anas eta Mia. Ale ondo paseuu. Bale talde orduan gu orain begiratuko ditugu karpeta guztiak ea ondo badauzen eta bitartean txoko libre egin ahal dugu bale? Eta 45 minutu barru hasiko gara jasotzen Oihanerekin joateko. Orduan ikusiko dugu karpeta guztiak eginda badauzen.

Unai: Nirea?

Irakaslea: Bai, erreparatuko ditugu denak. Orduan 1,2 eta 3 txoko libreak.

Alaia: Gaur Paula da makinista.

Unai: ¿Por qué habéis cambiado otra vez?

Irakaslea: Nahi gabe izan da, jarri ondo nahi baduzu.

Izadi: Eta nirea?

Irakaslea: Zurea eginda dago, ez ireki. Martin, ea etorri zuk fitxa bat egin behar duzu. Jannat eta Elaia etorri mahai honetara egin behar duzue atzoko fitxa bat. Begira erakutsiko dizuet. Orduan lehenengoz arkatzarekin borobildu eta margoztu behar dituzue. Janaaat egin kasu mesedez. Etorri. Lehenengoz arkatzarekin borobildu behar dituzue eta gero argizariekin margoztu bai? Benga ba.

Elaia: Horrela?

Irakaslea: Elaia, handiagoa. Gehiago maitia, handiagoak egin behar dituzu. Begira, Jannat bezala. Arkatzarekin.

Unai: Me voy a llevar el comecocos que estoy haciendo y otro.

Irakaslea: Yaya Rosaura erakusteko?

Unai: Bai. Y luego vamos a jugar al comecocos.

Irakaslea: Bai? Egin euskaraz mesedez.

Aisha: Andereño yo ya sé hacer comecocos.

Irakaslea: Claro! Ikasi duzuee! Oso ondo! Unai esan du hiru comecocos eramango dituela herrira. Yaya Rosi, ama, aita eta arrebarekin jolasteko.

Unai: Baai, porquee... porque....

Irakaslea: Bai ezta, maitia? Eramango dituzula.

Unai: Porque cuando me vaya...

Irakaslea: Joaten naizenean..

Unai: Porque cuando me vaya.... hay dinosaurios, caballos..

Irakaslea: Herrian?

Unai: Bai.

Irakaslea: Nire herrian ere bai bihotza. Eta non dauz borobilak? Elaia? Despistatu naiz eta gertatu da istripua. Borobilak egin behar ziren. Non dauz borobilak?

Jannat: Listo.

Irakaslea: Fondoa margoztu behar da. Elaia margoztu borobilak gainetik bada ere. Benga Elaia margoztu borobilak. Borobilak margoztu behar ziren, zer ulertu duzu zuk? Beste gauza bat ulertu duzu?

Elaia: Bai

Irakaslea: Bai, ez?

Aisha: Zuretzako!

Irakaslea: Eskerrik asko bihotza, utzi nire mahaian.

Martin: Esto es para mi abuela.

Irakaslea: Bai, eta oporretan goaz maitia. Baina bueltan etorri behar zara ee. Ez dira udako oporrak ee. Gero etorri behar gara bueltan.

Martin: Baii.

Irakaslea: Jannat etorri hona. Goazen pegatzera. Zuk bukatu duzu Elaia? Elaia bukatu duzu? Egin nahi duzu berriro? Etorri nirekin Elaia. Jannat etorri. Elaiaaa!

Irakaslea: Gaur guztiak etorri dira eskolara ezta?

Izadi: Ezz.

Irakaslea: Nor ez da etorri?

Izadi: Jannat.

Irakaslea: Jannat bai etorri da. Guztiok gaude.

Alaia: Euskaraz hitz egin.

Irakaslea: Euskaraz bizi nahi dut orain eta geeroo...

Unai: Un dia...

Irakaslea: Euskaraaz...

Unai: Los zombis...

Irakaslea: Unai... zombiak ez dira existitzen bale? Ia Aisha hau gordeko dugu zure karpeta bai?

Aisha: Balee.

Irakaslea: Izadi hau zuk ekarri zenuen ezta?

Izadi: Baai.

Irakaslea: Alaznee etorri sartuko dugu hau zure kutxan. Balee badatoz lagunak! Batu batuu.

2023/03/31: Korro 2 (barikua)

Denak: Ha venido Argitxo, ha venido Argitxo!!

Irakaslea: Zer?

Denak: Ha venido Argitxo, ha venido Argitxo!!

Irakaslea: Ekarri du mezua?

Denak: Baai!

Marko: Baai askoo!

Irakaslea: Benga korrora, kendu jertseiak. Saioaa kendu jertseia.

Alaia: Argitxo ekarri dugu mezua.

Irakaslea: Bai baina lehenengoz Ibaik egin behar du sosceta. Nori tokatzen zaio makinista izatea?

Izadi: Dana

Irakaslea: Danari?

Denak: Baai.

Irakaslea: Ba Ibai orduan egin behar duzu sosceta Danari tokatzeko ea.

Denak: Marriola karriola..... Dana da makinista, makinista da

Irakaslea: Zerrenda pasatzera maitia. Jarri lehenengoz izan guztiak zerrendan, trena zure izenean. Isiltasuna behar dugu. Elaia jesarri zaitetz ondo. Taldee isiltasuna behar dugu. Janaat jesarri zaitetz. Jannat jesarri zaitetz mesedez. Hementxe Alizek itxi dotzu lekutxu bat. Alaia eta Ibai isildu zaitetzte. Ea Dana hasi. Nor da?

Dana: —

Irakaslea: I...

Dana: —

Irakaslea: Ib...

Dana: —

Irakaslea: Iba...

Dana: Ibai. Ibai etorri da?

Ibai: Hemen nago.

Dana: Aisha etorri da?

Aisha: Hemen nago.

Dana: Mia etorri da?

Irakaslea: Mia etorri da?

Mia: Hemen nago.

Irakaslea: Egon zaitetz adi eske berba egiten zagoz.

Dana: Alazne etorri da?

Alazne: Hemen dago.

Irakaslea: Eskerrik asko Alazne.

Dana: Paula etorri da?

Paula: Hemen nago.

Dana: Alaia etorri da?

Alaia: Hemen dago.

Dana: —

Irakaslea: O...

Dana: Olaia etorri da?

Olaia: Hemen dago.

Dana: Mathias etorri da?

Mathias: Hemen dago.

Dana: Izadi etorri da?

Izadi: Hemen nago.

Dana: —

Irakaslea: Na..

Dana: Nahia etorri da?

Nahia: Hemen nago.

Dana: Aisha etorri da?

Aisha: Hemen dago.

Irakaslea: Eskerrik asko.

Dana: —

Irakaslea: U..

Dana: U..

Irakaslea: Un...

Dana: Un..

Irakaslea: Una..

Dana: Unai etorri da?

Unai: Hemen dago.

Dana: Jannat etorri da?

Jannat: Hemen nago.

Dana: Anas etorri da?

Anas: Sii

Irakaslea: Oso ondo Anas.

Dana: Alize etorri da?

Alize: Hemen nago.

Dana: Martin etorri da?

Martin: —

Dana: Martin etorri da?

Irakaslea: Martin erantzun mesedez. Hemen nago.

Martin: —

Irakaslea: Martiin.

Martin: Hemen nago.

Dana: Jone etorri da?

Jone: Hemen dago.

Irakaslea: Dana etorri zara eskolara?

Dana: Bai.

Irakaslea: Eta azkena?

Dana: Saioa etorri da?

Saioa: Hemen nago.

Irakaslea: Balee. Orduan zenbat gelditu zaizkigu gaur etxean?

Ibai: Zero patatero.

Irakaslea: Zero patateroo. Guztiok etorri gara eskolara. Non dago zero patatero bihotza?

Dana: —

Irakaslea: Zero patatero goian goian goian dago. Horii da. Etxean 0 patatero. Guztio gaude eskolan.

Jone: Ostiralaa....

Irakaslea: Shh.

Marko: Etorri gara guztiok eta denok eramango dugu karpeta.

Irakaslea: Bai gero hitx egingo dugu horretaz. Baina lehenengoz ikusi behar dugu zer ekarri digun Argitxok.

Paula: Bai.

Saioa: Zero zer zero amonaren kulero.

Denok: Zero zer zero amonaren kulero.

Irakaslea: Shh. Bale, eta orain goazen zenbatzera zenbat lagun gauden eskolan mesedez. Ia. Dana.

Dana: Bat, bi, hiru

Irakaslea: Behar dogu isiltasuna zenbatzeko mesedez. Egin ahal dogu pixkat isiltasuna?

Dana: Bat, bi, hiru, lau, bost, sei, zortzi

Irakaslea: Zazpi, zortzi, bederatzi

Dana: Hamar, —

Irakaslea: Errepikatu Dana.

Dana: Zazpi, zortzi, bederatzi, —

Irakaslea: Hamar, hamaika.

Dana: Hamaika, —

Irakaslea: Hamabi.

Dana: Hamabi.

Irakaslea: Hamairu.

Dana: Hamairu.

Irakaslea: Hamalau.

Dana: Hamalau.

Irakaslea: Hamabost.

Dana: Hamabost.

Irakaslea: Hamasei.

Dana: Hamasei.

Irakaslea: Hamazazpi.

Dana: Hamazazpi.

Irakaslea: Hamazortzi.

Dana: Hamazortzi.

Irakaslea: Hemeretzi.

Dana: Hemeretzi.

Irakaslea: Hogeiei.

Dana: Hogeia.

Irakaslea: Non dago bi eta huts? Hogeia. Bi eta huts. Hemendik dago Dana. Bilatu.

Dana: Hemen.

Irakaslea: Hori daa. Eskolan hogeia. Idatzi. Eskolan hogeia. E zein da E. Elaiarena. E..S Saioarena. ES..K

Marko: Nirea

Irakaslea: Markorena bai.

Saioa: Eta Luken.

Irakaslea: Lukenena bai. Eta katuarena. Bale goazen ikustera.... ze egun da gaur?

Denak: Osteguna.

Irakaslea: Gaur osteguna da?

Denak: Ostirala

Irakaslea: Ze egun da gaur?

Denak: Ostirala.

Irakaslea: Ola ola ola

Denak: Ostirala

Irakaslea: Ostirala da. Ola ola ola ostirala da. Eta bihar?

Denak: Etxeean.

Irakaslea: Etxean eta eskola?

Denak: Itxitaa.

Irakaslea: Eta zenbat egun egongo gara etxean.

Paula: Laau.

Irakaslea: Hamabost. Hamabost egun egongo gara etxean. Bat eta bost. Hamabost. Ostirala iritsi da iritsi da ostirala....

Denak: Ostirala iritsi da iritsi da ostirala....

Irakaslea: Goizean zer euki dogu?

Izadi: Patioa.

Irakaslea: Argitxo. Gero?

Ibai: Ogia.

Irakaslea: Ogia eta ura. Eman buelta hau ya pasatu da.

Izadi: Nahi dut ura.

Irakaslea: Orain edango dogu.

Irakaslea: Gero patiora joan gara. Orain txokoetara goaz. Gero jantokira goaz eta gero arratsaldean txokoak eta etxera.

Paula: Andereño yo ya sabía que me tocaba eso porque me lo ha dicho amaxu.

Irakaslea: Bale

Marko: Eta karpetaak

Irakaslea: Eta karpetak etxera bai. Bale. Egin kris kras hor. Gaur martxoak 31 da. Martxoko azken eguna. Bihar hasten da apirila eta apirilean dira, lehenengoz apirilak 6 Elaiaren urteak,

apirilak 7 Olaiarenak, apirilak 20 Ibairenak eta apirilak 29 Alizerenak. Bai? Lau urtebetetze dauzkagu apirilean. Bai?

Ibai: Mi cumple no ha sido.

Irakaslea: Zureak noiz dira? Ekainean. Ia makinista etorri nirekin. Irakurriko dizuet Argitxok ekarri duen mezua. Ekarri du mezua, botila eta txurrito batzuk.

Dena: Alaa

Irakaslea: Isiltasuna behar dogu: Ikusten ari naiz euskera ez dela asko entzuten gelan, ikusten ari naiz euskera ez dela asko entzuten gelan. Beraz, ezin izango duzue lortu botilan dagoen sorpesa. Lortu dugu sorpresa?

Denak: Ez

Alize: Baina Argitxoren gelan bai.

Irakaslea: Honeri buelta emateko honako hau proposatzen dizuet. Froga batzuk egin beharko dituzue eta ondo eginez gero 2 edalotzi botako dituzue botilara, froga bakoitzaeko. Animo eta gogotsu egin sorpresa lortzeko. Muxu handi bat, Argitxo. Orduan Argitxok proposatzen dizkigu froga batzuk bale? Orduan zelan egingo dogu froga hauek. Joango gara taldeka amatzen bai? Igual batzuk batera egin beharko ditugu. Goazen ikustera. Eta asmatzen badugu 2 edalontzi barrura. Nahi dugu lortu?

Denak: Baai.

Irakaslea: Bale benga goazen ikustera lehenengo froga. Kendu txurritoa.

Alize: Nik nahi dut egiin.

Irakaslea: Zu ez zara makinista bale maiti? Bale ea ireki. Lehengo froga: dantzatu aldapan gora Itziar Bals-ekin. Orduan jarriko gara hemen eta dantza bat egin behar dugu. Egin behar dugu super ondo.

Denak: Itziar?

Irakaslea: Itziar da dantzaria. Ba e? Oso ondoo! Ea bueltatu korrora.

Denok: Nora?

Irakaslea: Lehen egon garen bezala. Ea talde zelan egin dugu?

Denak: Super ondoo.

Irakaslea: Orduan edalontziak merezi ditugu?

Denok: Baai.

Irakaslea: Irabazi ditugu beste bi edalontzii. Ia kendu tapoia.

Marko: Eta gero beste bi.

Irakaslea: Gero hurrengo froga. Ea goazen bigarren froga irakurtzera.

Alaia: Tenemos que hacerlo super bien.

Irakaslea: Ea goazen bigarren froga irakurtzera: Joan hiru urteko gelara eta eskatu euskaraz boligrafo marroi bat mesedez. Orduan egingo du txoko horretan dagoen taldeak. Ze talde da hori?

Izadi: Baina Georgiy ya joan daa.

Irakaslea: Bale baina esango didazu ze talde dan txoko horretan dagoena. Talde ho...

Dana: Horia.

Irakaslea: Ia Nortzuk dira talde horretakoak? Marko, Unai, Nahia, eta Jannat. Bale orduan talde joan behar zarie 3 urteko gela batera eta zer esan behar duzue?

Marko: Eee

Irakaslea: Lehenengoz atea jo. Gero ireki eta gero?

Marko: Eta gero eskatu.

Irakaslea: Zer eskatu behar duzue?

Marko: Errotulki marroia mesedez.

Irakaslea: Errotulki marroia mesedez. Mezua argi dago? Ea errepassoa egingo dogu. Zer egin behar dugu? Lehenengo?

Denak: Jo atea.

Irakaslea: Jo atea. Gero? Zabaldu

Irakaslea: Zabaldu atea eta zer esan behar diegu? Egunoon.

Denok: Egunonn.

Irakaslea: Eta gero?

Denok: Gero eman errotulkia marroia. Mesedez.

Irakaslea: Errotulki marroi bat mesedez. Aber berriro entsaioa egingo dugu. Zer esan behar dugu, Unai ez zaitut entzun eta Jannat zuri ere ez. Zer esaktu behar diegu?

Unai: Jo atea.

Irakaslea: Bai. Gero? Zer esan behar dugu? E..

Unai: Egunon

Irakaslea: Egunon, oso ondo. Eta gero?

Alize: Eta gero eskatu errotulkia.

Irakaslea: Zelan?

Marko: Mesedez.

Irakaslea: Unai zelan eskatuko duzu?

Unai: Mesedez.

Irakaslea: Errotulki marroi bat mesedez. Errotulki marroi bat mesedez.

Unai: Errotulki marroi bat mesedez.

Alize: Joango gara gu bakarrik?

Irakaslea: Bai zuek bakarrik. Zuen froga da. Ala ba, eskutik helduta. Benga ee animoo. Ea lortzen badute. Lortzen badute beste bi edalontzi. Lortuko dugu?

Denok: Baii.

Irakaslea: Falta da asko.

Izadi: Eez. Bakarrik bi.

Irakaslea: Bi edalontzi bakarrik? Bi edalontzigaz lortzen dugu?

Izadi. Ez. Hiru.

Irakaslea: Bueno oraindik ez dakigu ekarriko duten errotulkia ala ez.

Martin: Les estoy oyendo

Irakaslea: Entzuten nago. Entzuten nago. Badatoz, badatoz.

Marko: Andereño, andereño.

Irakaslea: A ver zelan joan da? Noren gelara joan zarete?

Alize: Hiru urtekoak.

Irakaslea: Baina zelan deitzen da andereñoa?

Marko: Iban

Irakaslea: Ibanen gelara joan zarete?

Marko: Bai.

Irakaslea: Eta zelan eskatu diozue?

Marko: Errotulkia mesedez.

Irakaslea: Eta lortu duzue?

Denok: Baai

Irakaslea: Orduan? Bi edalontzi barruraa. Listoo. Venga hurrengo frogaa.

Izadi: Lortu dugu. Lortu dugu.

Irakaslea: Oraindik ez.

Ibai: Oraindik ez.

Irakaslea: Benga hirugarren froga. Bi zati dauzka bigarren frogak. Frofa hau egingo du talde urdinak bai? Eta zer jartzen du? Ordenatu letrak. Orduan talde urdina etorri hona, latra batzuk eman dizkigute eta hitz bat osatu behar duzue. Bai? A G I R O T I X. Ea pentsatu letra hauekin zein hitz osatu ahal dugun. Lehenengo letra R izango da?

Denak: Bai.

Irakaslea: Bale egingo ditugu saiakerak. Bigarrena? Egin behar dugu euskararekin zerikusia duen hitz bat. Ea R A. Hirugarrena zein izango da Georgiyrena?

Denak: Bai.

Irakaslea: Bale jarri. R A G. Gero? G eta T... Ez. O? Zuen ustez. I?

Denok: Bai

Irakaslea: R A G I. O dijoa? T? R A G I S T O? Ragisto hitz bat da?

Denok: Ez.

Irakaslea: Pista emango dizuet. Hau ondo dago. Hau heman baai.

Irakaslea: GITXO ondo dago. Lehengo biak ondo daude. Zer falta da honen aurrean? Zer jartzen du? AR...

Denak: Gitxo

Irakaslea: ARGITXOO. Lortu dugu?

Denak: Baai.

Irakaslea: Argitxo oso ondo taldee. Ia beteko dugu bi edalontzi ur. Eta hurrengo frogara goaz.

Marko: Dago bi froga gehiago.

Irakaslea: Bai.

Alaia: A ver si llegamos.

Irakaslea: Poliki poliki Dana.

Izadi: Lortuko dugu.

Irakaslea: Ia hurrengo foga maitia

Izadi: Lortuko dugu Alaia.

Alize: Lortuko dugu Izadi.

Irakaslea: Orain talde berdearen txanda da.

Izadi: Gero talde gorriarena.

Irakaslea: Talde berdea. Hona. Zer jartzen du maitia? Abestu euskaraz abesti bat. Bakoitzak abestu behar du euskaraz abesti bat. Ia Jone abesti bat euskaraz.

Jone: —

Irakaslea: Jonee korroan abesten ditugu asko. Pentsatu behar duzu?

Jone: Bai.

Irakaslea: Bale, Elaia ia abesti bat euskaraz.

Elaia: Bero bero bero. Haurrak egin euskaraz orain eta gero...

Irakaslea: Txalo bero baat. Elaian erronka lortu du. Ia hurrengo. Edozein abesti Dana. Korroan abesten ditugu asko. Dana laguntza behar dozu? Izadi esaiozu belarrira abesti bat. Benga abestu. Abestu Dana. Zein izan da Izadik belarrira esan dizun abestia?

Izadi: Basoaren erdian.

Irakaslea: Hori izan da? Dana?

Dana: —

Irakaslea: Hori abestuko dugu? Basoaren erdian otsoa bizi da, zuhaitzaren gainean kukua entzuten da..... Oso ondoo! Saioa beste abesti bat. Abesti bat euskaraz mesedez. Saioaa. Zuk asko dakizkizu. Saioa mesedez. Nork lagundu ahal dio?

Denak: Nii

Irakaslea: Alaia esaiozu belarrira.

Irakaslea: A ver Saio.

Saioa: Iñauteriaak..

Denok: Iñauteriaaak, iñauteriaaak mozorratuta goazeennn...

Irakaslea: Oso ondoo, txalo bero bat! Ia Martin zure txanda.

Martin: Aldapeko sagarraren...

Denok: Adarraren puntan puntaren puntan...

Irakaslea: Super ondo Martiin. Ia Jone zure txanda. Jone abesti bat euskaraz. Laguntza behar duzu? Nork lagunduko dau Jone?

Denok: Nii.

Irakaslea: Ia Aisha lagundu Jone. Esaiozu belarrira. Abesti bat.

Jone: Olentzero...

Denok: Olentzero joan zaigu mendira laneraa...

Irakaslea: Oso ondoo. Irabazi ditugu bi edalontziak?

Denok: Baaii.

Irakaslea: Bale beteko ditugu bi edalontziak. Orain talde gorriaren txanda. Goazen egitera azken froga ia. Kendu artilea mesedez Dana.

Izadi: Lortuko duguuu

Irakaslea: Talde gorria ia. Hurkatua. Hurkatua. Begira marra batzuk dauzkagu, eta asmatu behar dugu ze hitz den. Orduan talde gorria hona. Nortzuk dira talde gorrikoak?

Alize: Izadi, Alaia..

Irakaslea: Hurkatura jolasten badakizue?

Alize: Nik baai.

Irakaslea: Ia jaongo gara banaka letrak esaten. Esan letra bat Aisha.

Aisha: A

Irakaslea: A. Bi A daude. Oso ondo. Ia Izadi beste bat.

Izadi: I

Irakaslea: I ez. Benga. Olaia beste letra bat.

Olaia: A

Irakaslea: A esanda dago. I eta A esanda daude. Beste bat.

Olaia: J

Irakaslea: J ez. Mathias ia esan letra bat.

Mathias: —

Irakaslea: Mathias letra bat. Letra bat nahi duzuna.

Mathias: —

Irakaslea: Venga esan bat.

Mathias: —

Irakaslea: Mathias letra bat.

Izadi: M

Mathias: M

Irakaslea: M. M ez. Anas letra bat.

Anas: E

Irakaslea: E baai. Ia Aisha esan beste letra bat.

Aisha: O

Irakaslea: O ez. Ia Izadi esan beste bat.

Izadi: S.

Irakaslea: Baai. S baai. Saioarena. Ia Olaia esan beste letra bat.

Olaia: N

Irakaslea: N. N ez. Mathias letra bat.

Mathias: H

Irakaslea: H ez. Anas?

Anas: U

Irakaslea: U baat. Aisha letra bat.

Aisha: Z

Irakaslea: Z zapatarena. Ez.

Izadi: Izadi.

Irakaslea: Izadirena. Antzeko letra. Izadi

Izadi: R

Irakaslea: R baaai. Venga Olaia. Ikusi zer falta den. Eus_ara. Eus_ara. Zer falta da? Zer falta da Olaia?

Denok: K

Irakaslea: Zer falta da? Olaia?

Olaia: K

Irakaslea: Baai. Zein da hitza?

Denok: Euskara.

Irakaslea: Euskaraa. Oso ondo. Txalo bero bat talde gorriarentzat. Aterako dugu saria.

Denok: Lortu dugu, lortu dugu.

Irakaslea: Goazen ikustera ia lortu dugun ala ez. Ia bi edalontziekin lorten dugu. Ia Dana. Venga hartu zuk eta bete.

Denok: Lortu dugu. Lortu dugu. Lortu dugu.

Irakaslea: Lortu dugu?

Denok: Baai.

Irakaslea: Valee goazen saria ateratzera.

Jone: Se está saliendo el agua naranja.

Irakaslea: Bai, gero garbituko dugu. Hemen daukat saria. Goazen ikustera zer den.

Denok: Lortu dugu. Lortu dugu. Lortu dugu.

Irakaslea: Mezu bat dago hemen. Irakurriko dizuet: Zorionaaak txapeldunaaak! Harro egon ahal zarete egin duzuen ahaleginagatik. Sari bat merezi duzuee zuen jarreragatik. Pelikula bat ikusiko duzue palomita eta guztii!! Segi euskaraz hitz egiteennn!

Denok: Lortu dugu. Lortu dugu. Lortu dugu.

Irakaslea: Gaur arratsaldean palomitak eta pelikula ikusiko dugu.

Denok: Ueeeeee. Lortu dugu. Lortu dugu. Lortu dugu.

Irakaslea: Balee orain eskuak garbitzera eta jantokira!

2023/03/27: Psikomotrizitate saioa 2

Irakaslea: Bale entzun. Saioa, jesarri zaitetz ondo mesedez. Elaia etorri hona mesedez. Bale ia entzun. Ia psikogelan bi arau bakarrik dauzkagu. Elaia, gogoratuko diguzu zeintzuk diren?

Elaia: Bai.

Irakaslea: Lehenengo araua.

Elaia: Ezin da jo.

Irakaslea: Ezin da mina..

Denok: Emon.

Irakaslea: Eta bigarren araua? Ezin da mina...

Denak: Hartu.

Irakaslea: Hartu bale? Norbaitek mina ematen edo hartzen badu, jesarriko da lasaitzeko pizkat, bale? Eta 1, 2 eta 3 bankuetara esaten dugunean zer egin behar dugu?

Marko: Stop.

Irakaslea: Utzi egiten gaudena, eta korrika korrika korrika bankuetara etorri. Bai? Ipuin bat irakurriko dizuet eta ondoren marrazki bat egingo dugu, eta bukatzen dugun heinean jasoko ditugu blokeak bai? Ulertu da?

Denok: Bai.

Irakaslea: 1, 2 eta 3 esaten dugunean utzi egiten zaudetena eta korrika korrika bankuetara. Marrazkia egiten dugunean gogoratu izena jarri behar dugula. Orduan orain jarriko gara iladan eta 1, 2, eta 3 esango duzu?

Elaia: Bai.

Izadi: Yo voy a tirar eso.

Irakaslea: Izadii guztiok batera, bai?

Marko: Yo voy a tirar estos dos.

Dana: Yo el rosa.

Marko: Yo lo voy a tirar así.

Irakaslea: Denok gauz ondo iladan?

Denok: Baii.

Irakaslea: Balee isiltasun guztia behar dugu mesedez. Isiltasun guztia daukagunean, 1, 2 eta 3 esan ahal duzu Elaia.

Elaia: 1, 2 eta 3 jolastera.

Alazne: Andereño hay un bicho ahi.

Irakaslea: Bota zakarrontzira maitia.

Aisha: Es una mosca.

Irakaslea: Eulia da?

Aisha. Bai.

Irakaslea: Nor dau negarrez?

Aisha: Alize.

Irakaslea: Izan da nahigabe?

Alize: Ez.

Irakaslea: Joan nahi duzu jolastera?

Alize: Ez.

Irakaslea: Saioa, koltxonetagaz hortik kanpora mesedez. Saioa. Saioa. Kanpora. Alize begira joan nahi duzu koltxoneta horretara blokeekin?

Alize: Ez.

Irakaslea: Begira Nahia dago han etxetxo bat egiten Alize.

Elaia: Lo tengo yoo.

Alazne: Pero yo lo teniaa.

Irakaslea: Neskak egin txandaka. Alize, egingo dugi salto?

Alize: Bai.

Irakaslea: Oso ondoo. 1, 2 eta 3. Guaauuu.

Alize: Eman eskua.

Aisha: Mira toco el techo.

Irakaslea: Bai, oso altu zaude. Itxaron jarriko dut koltxoneta ondo. Hori ez da deskantzatzeko Aisha.

Aisha: Bale.

Alize: Yo puedo subir sola.

Irakaslea: Bai, badakit. Aisha eta Jone txiribuelta egin nahi baduzue egin beste koltxonetan, hemen mina hartu ahal duzue. Saioa, kontuz egin behar duzu, bestela min egiten diezu lagunei. Saioa, ez apurtu haien etxea.

Aisha: Andereño, Jone me lo ha cambiado, pero luego no me lo daba a mi.

Izadi: Andereño, hau non utziko dugu?

Irakaslea: Utzi hor lasai.

Izadi: Liburu hori irakurri genuen ziortzarekin.

Irakaslea: A bai?

Alazne: Andereño, Aisha me ha tirado eso.

Irakaslea: Izan da nahigabe maitia. Aishaa etorri hona. Kontuz etxearekin bai? Saioa, pilota hori nahiak euki du bai? Saioa maitia, begira. Bloke hori eta hori dira Ibaireren porteria, beraz ez hartu hortik blokeak. Han dituzu hartu ahal dituzun beste batzuk. Zelan pasatu duzu oportretan Saioa? Norekin joan zara?

Saioa: Amatxu

Irakaslea: Amatxugaz, eta zer egin duzue?

Saioa: Jolastu.

Irakaslea: Eta gaur goizean zergatik egon zara triste, ez zenuen nahi eskolara etorri?

Saioa: Ez.

Irakaslea: Baina gero oso gustura egoten zara ezta? Hemen lagun pilo daukazu ezta? Nortzuk dira zure lagunak? Alize, Nahia, Alaia... ezta?

Saioa: Bai.

Irakaslea: Elaia?

Saioa: Bai.

Irakaslea: Eta Martin?

Saioa: Bai.

Irakaslea: Neskaak, ez mugitu koltxoneta handia mesedez. Jannat kendu hortik. Ez da zihurra.

Aisha: Andereño, esque no me deja jugar alli con ella.

Irakaslea: Ba galdetu, seguru zurekin jolastu nahi duela. Eee Marko ez ibili nire gauzetan hor.

Alazne: Andereño txisaa.

Irakaslea: Ba joan Alazne.

Marko: Andereño txisaa.

Irakaslea: Orain joango zara Alazne datorrenean.

Irakaslea: Joan 2 urteko komunera Alazne.

Alazne: ¿Cual es el baño de 2 años?

Irakaslea: Han eskinean dauen komuna.

Saioa: Andereño nahi dut hori.

Irakaslea: Bale, orain aterako dut.

Izadi: Andereño yo también quieroo.

Marko: Y yoo.

Irakaslea: Bale orain aterako dizuet, lasai.

Paula: Andereño txikia.

Dana: Nik nahi dut horii.

Ibai: Eta niik.

Dana: Espérame amiga, gatiiitaa. Ibai miraa.

Ibai: Yo ya lo sé hacer.

Aisha: Andereño asi?

Irakaslea: Horii da. Zer maitia?

Elaia: Ez nahi dut.

Irakaslea: Balee laister hasiko gara jasotzenn.

Elaia: El suelo es lava.

Denok: El suelo es lava. Quema.

Elaia: Andereño horrela? Begiraa.

Irakaslea: Baii, hori daa.

Dana: Andereño begiraa.

Irakaslea: Marko, ez igo horra mesedez. Horrela ez gara igotzen.

Marko: Zergatik?

Irakaslea: 1, 2 eta 3 bankuetaraa. Bankuetaraa. Utzi dana dagoen bezala eta bankuetara. Marko jesarri han, bankuetan. Saioaa bankuetara.

Alize: Alazne esta sangrando ahiii.

Irakaslea: Bale lasaii gero garbituko dugu.

Jone: Quien esta sangrando?

Irakaslea: Dilin dalan, dilin dalan, ipuinaren ordua da. Dilin dalan, dilin dalan, ipuinaren ordua da. Ez jantzi zapatak ez jantzi zapatak, ipuina entzun behar dugu.

Izadi: Andereño ese hemos visto con Ziortza.

Irakaslea: Kremaierak itxita, begiak irekita eta belarriak prest entzuteko. Saioa, hor Jone dau mugitu zaitetz. Saioaa, hor Jone dago. Bale orain ipuina entxungo dugu. Gaurko ipuina mounstro bat ohe azpian deitzen da. Mounstro bat ohe azpian. Willik badaki ziur bere ohe azpian mounstro bat dagoela. Oraindik ez du ikusi baina badaki non dagoen. Gauren batean bere ohera igoko da eta pelutxezko hartza hartuko dit! pentsatzen du bere artean eta loez egin ezean mantaren azpian izkutatu da. Bat-batean garrasi bat entzun da - AAAAAAAAAAAMAAAA!

Ibai: Como?

Irakaslea: Ameizgaizto bat izan duzu Willi? -galdetu dio amak mutikoari haren logelako atea azkar irekiz.- shhhhh shhhh- xuxurlatu du Willik.- Mounstro bat dago ohe azpian- esan du Willik.- Ama haori entzutean barrezka hasi da.- Benetan ari naizela Ama- esan du Willik.- Oso hots arraroak entzuten dira gainera. - Beno, entzun dezagun.- esan dio amatxok Williri, burua laztanduz. Brun brun, auto baten hotsak dira horiek, ez naiz hain inozoa!. Haizea dabil pertsiana mugitzen!. - Hara, hori badakit amatxo- esan du Willik.- Amak ez du beste hotsik entzuten eta Willik ere ez.- Orain egizu lo lasai, maitia.- Ez, begira ezazu ohe azpian.- esan du Willik. - Orduan, amatxo ohe azpian begiratzen hasi da. Eta bat-batean AAAAAAAAAAAAAAAAAA.- Ama, zer?- AAAAAAAAAAAAAAAAAA, begitxo batzuk daude hor azpian. AAAAAAAAAA.- Eta Willik esan dio- eta zer da, mounstro bat da amatxo?- Eta amatxok esan dio- ez, ez Willi, sagua da. Sagua da ohe azpian dagoena. - Eta orduan Willik, esan dio- lasai amatxo, sagu bat besterik ez da.- Eta orduan amatxo sartu da ohean Willirekin. Eta hala bazan edo

Denok: ...ez bazan zar dadila kalabazan eta atera dadila Derioko plazan!

Irakaslea: Orduan, orain entzun, bakoitzak hartuko du orritxo bat, jarriko du goian izena, eta gero margoztuko dugu psikogelan zer egin dugun. Orduan hartu papelak.

Izadi: Andereño beitu Alize.

Irakaslea: Alize, jarri ondo mesedez.

Alize: Nik ez daukat.

Irakaslea: Orain emango dizut.

Alize: Marko tiene un errotulki!

Irakaslea: Marko eman errotulkia. Jarri izena mesedez. Eta bukatzen duzuenean lagundu blokeak jasotzen, mesedez.

Alize: Esque yo estaba en el banco primero.

Irakaslea: Alize baina bankua ezin da margoztu.

Izadi: Yo quier ahii

Irakaslea: Makinistta, euskera mesedez.

Elaia: Andereño amaitu dut.

Irakaslea: Izena dauka?

Elaia: Bai.

Irakaslea: Bale, ba utzi kutxan eta lagundu jasotzen.

Paula: Andereño amaitu dut.

Aisha: Andereño amaitu dut.

Irakaslea: Bale ba sartu kutxan eta lagundu jasotzen.

Izadi: Andereño Olaia no tiene amigas.

Irakaslea: Mesedez, ez esan horrelako gauzak.

Aisha: Andereño toma.

Irakaslea: Eskerrik asko bihotza, utzi hor.

Aisha: Es que hemos hecho la casa en el aire. Joe es que aqui hay mas cosas!

Paula: Esto si que pesa!

Irakaslea: Bai? Pisu handia dauka?

Aisha: Yo no lo voy a llevar.

Irakaslea: Ala ekarri blokeak mesedez!

Aisha: Uno, dos y tres.

Irakaslea: Jarri izena mesedez.

Marko: Que rapido!

Olaia: Listo.

Irakaslea: Jarri izena mesedez.

Aisha: Andereño mira!

Elaia: Esto aqui?

Irakaslea: Hori hor dihoa maitia.

Aisha: Andereño Olaia no me dejaa.

Irakaslea: Bion artean eraman ahal duzue. Balee, jantzi zapataak! Jarri izena marrazkian. Alaaa, jantzi zapatak mesedez.

Jone: Yo no he terminado.

Alize: Joo, Elaia! No, sientate en el otro ladoo. Que noo!

Irakaslea: Marko izena jarri duzu?

Marko: Bai.

Olaia: No tengo mucho sitio.

Irakaslea: Ba eskatuu. Elaia itxidazu pixka bat, mesedez. Alize, bukatu behar duzu, bai?

Alize: Solo esto vale?

Irakaslea: Azkena bale? Jone listo, jarri izena eta jarri kutxan. Balee, Elaia prest zaude?

Aisha: Ni bai, prest nago.

Irakaslea: Ala treneraa. Saioa jantzi zapatak. Jone zapatak.

Paula: Puedo tocar tu camiseta?

Irakaslea: Ala, treneraa.

Aisha: Andereño orain txokoak?

Irakaslea: Ala bagoaz gelaraa.

2023/04/18: Korro 3

Irakaslea: Nork ekarri du kotxe hau? Anasek?

Alize: Martinek.

Irakaslea: Martin, zuk ekarri duzu?

Irakaslea: Yo lo tenía de coche oficial en casa.

Irakaslea: Martin, zuk ekarri duzu?

Martin: Ez.

Irakaslea: Nork ekarri du hau? Denok daukagu amantala lotuta? Ala goazen yoga egitera kuadri. Olaia jarri duzu izena?

Olaia: Bai.

Irakaslea: Bueno, gaurko makinista badakigu nor dan ez?

Alaia: Olaia.

Irakaslea: Orduan gaur ere ez ez dugu zozketarik egingo.

Alize: No, porque es otro cumple. Y vamos a tener más chuches.

Irakaslea: Bai, bueno gaur ez dakigu.

Izadi: Andereño hoy es el cumple de Haizea

Irakaslea: Bai.

Izadi: Y voy a tener otro paquete de chuches.

Irakaslea: Ez zen gaur?

Izadi: Ez.

Irakaslea: Zuek joan apur bat atxerago.

Izadi: Voy a tener muchas chuches.

Irakaslea: Ez dakit nik hainbeste chuche, hainbeste chuche...

Unai: Andereño

Irakaslea: Zer bihotza.

Unai: Yo no he, no ha sido mi cumple.

Irakaslea: Ez, baina gaur Elaiak ekarri dizu atzoko paketea ezta? Ekarriko diozu paketea? Amatzok emango dio arratsaldean? Bai?

Elaia: Bai.

Irakaslea: Eta Olaia, zuk txutxeak ekarriko dituzu?

Olaia: Bai.

Irakaslea: Bebai? Joe.

Izadi: Andereño

Irakaslea: Zer maitia.

Izadi: Beste pakete chuchea, beste pakete chuchea...

Irakaslea: Zer maitia, ez zaitut entzuten.

Mia: Gaur etxera?

Irakaslea: Bai, gaur etxera zoaz bai.

Izadi: Porque Elaia hoy se va etxera?

Irakaslea: Elaia ez Mia.

Izadi: Mia?

Irakaslea: Mia bakarrik gelditzen da jantokian asteazken eta ostegunetan. Bihar eta etzi. Haizearen urteetan eta hurrengo egunean bai? Ia ordenatuko ditugu. Ia seinalatzeko atzamarra barrura sartuko dugu eta guazen arnastera egunero bezala ia. Seinalatzeko atzamarra barrura barrura eta guazen lehenengoz sudurretik arnastera eta gero ahotik.

Izadi: Andereño ez daukat lekurik.

Irakaslea: Joan pixka bat atzerago maitia. Gainera, Martin eta Alazneri bizkarra ematen zaudete. Gustora zauz hor Elaia? Bai? Orain katua haserre eta pozik ia.

Izadi: Horrela?

Irakaslea: Shhhh.

Alaia: Horrela?

Irakaslea: Shhh. Ez hitz egin. Shhh.

Alaia: Andereño begira.

Irakaslea: Hori da, bikoteka ere egin daiteke.

Alaia: Horrela?

Irakaslea: Orain jesarriko gara, eta abestuko dugu 3 aldiz Om eta gure Mantra. Eta orain egin behar dugu egunon eta agurra. Hasiko zara atzoko makinista egunon eta agurra egiten? Lehenengoz gogoratuko diguzu agur motak? Ia zeintzuk daude?

Elaia: Muxua.

Irakaslea: Muxua eman. Bigarrena?

Elaia: Abrasito.

Irakaslea: Besarkada eman. Hirugarrena?

Elaia: Bostekoa.

Irakaslea: Bostekoa. Laugarrena

Elaia: Masajitoa bizkarrean.

Irakaslea: Oso ondoo. Eta bostgarrena?

Elaia: Eskua eman.

Irakaslea: Oso ondo. Hasi nahi duzunean maitia. Miari eman maitia.

Elaia: Egunon Mia.

Mia: Egunon Dana.

Dana: Egunon Matias.

Matias: Egunon Martin.

Martin: Egunon Nahia.

Nahia: Egunon Alaia.

Alaia: Egunon Alize.

Irakaslea: Alaia lotu botoiak.

Alize: Egunon Aiala.

Aiala: Egunon Ibaixo.

Ibai: Egunon Aisha.

Aisha: Egunon Mia.

Mia: Egunon Anas.

Anas: —

Izadi: Egunon Unai.

Unai: Egunon Alazne.

Irakaslea: Benga Alazne Luciari.

Alazne: Egunon Lucia.

Lucia: Egunon Jone.

Irakaslea: Eta Markori denok emango diogu? Mukiak kentzera joan dela? 1, 2 eta 3

Denok: Egunon Markoooo.

Irakaslea: Bala eta orain, Olaia ekarri arkatza. Ze gaur nor da gure makinista?

Denok: Olaiaaa. Olaia da makinistaa makinistaa daa, Olaiaa da makinistaaa maquinista daa, Olaiaa, Olaiaaa maquinista da.

Alazne: Andereño txisa.

Irakaslea: Joan.

Elaia: Andereño...

Irakaslea: Zer maitia, ez daukazu lekurik?

Aisha: Andereño txisa.

Irakaslea: Orain, Alazne datorrenean joango zara bai? Nahia etorri da oso dotore, soinekoagaz.

Unai: Baai.

Irakaslea: Elais jesarri ondo. Benga jarri izena, eta gometsa jarriko dugu. Gomets horia kasu honetan, bai? Berdea ya jarri genuen orain horia tokatzen da. Hasiko gara zerrenda pasatzen. Eta gero Unaik kontatu behar digu zer egin duen oportretan ze Unai atzo ez zen etorri eta ez zigun kontatu. Ia maitia, jarri izen guztiak zerrendan eta trena zure izenean. Eta goazen zerrenda pasatzera.

Izadi: Gaur etorri gara denok.

Irakaslea: Izadi orain entzuten egon behar gara bai? Igo 3 pertsona gora Olaia. Goian 3 zulo dauzela. Azpikoak. Igo 3 izenak gora, 3 zuloak estaltzeko, bai? Bale? Ia.

Unai: Andereño eta ni?

Irakaslea: Bai, orain.

Irakaslea: Olaia ekarri artaziak, zure argazkia mozteko. Alize jesarri zaitez ondo, eta Nahia, gauza bera. Bale, argazki hau gordeko dogu poltsikoan eta txokoetara joaten garenean gordeko duzu motxilan bai? Eta orain, jarri izena bere tokian eta hasi zerrenda pasatzen.

Alize: Porque lo guardas en el bolsillo?

Irakaslea: Gero gordeko dogu motxilan, ze orain ez naiz altxatuko.

Jone: Andereño cuando sea maquinista voy a cortar las fotos.

Irakaslea: Bai, bai kenduko ditugu argazkiak. Ia jesarri zaitezte ondo.

Alize: ¡Pero todavía no las habéis quitado! Ia hasi zaitez maitia.

Olaia: Martin etorri da?

Martin: Hemen dago.

Irakaslea: Egunon Martin!

Olaia: Dana etorri da?

Dana: Hemen dago.

Irakaslea: Egunon Dana!

Olaia: Alize etorri da?

Alize: Hemen nago!

Olaia: Alize etorri da?

Irakaslea: Bai, erantzun du. Egunon cariño.

Olaia: Elaia etorri da?

Elaia: -

Irakaslea: Elaia erantzuun.

Elaia: -

Irakaslea: Hemen nago.

Elaia: Andereño, estoy echando de menos a mi aita.

Irakaslea: Aitatxo Iñaki joan da hortikan aste honetan lan egitera? Txokoetara joaten garenean altxoan hartuko zaitut. Bai? Orain korroan egon behar gara, bai? Erantzungo diozu Olaiari maitia? Hemen nago.

Elaia: Hemen nago.

Irakaslea: Eskerrik asko esateagatik gertatzen zaizuna. Horrela erantzun bat eman ahal dizut.

Olaia: Marko etorri da?

Marko: Hemen nago.

Irakaslea: Egunon pitxin.

Olaia: Ibai etorri da?

Ibai: Hemen dago.

Olaia: Jannat etorri da?

Irakaslea: Ez, ez ez Jannat ez da etorri, ez ez ez etxean dago, etxean dago. Anas zer gertatzen zaio Jannateri? Badakizu? Ez? Jarri etxean maitia. Nik pentsatzen nuen beranduago etorriko zela, baina ez. Segi aurrera maitia.

Olaia: Alazne etorri da?

Alazne: Hemen dago.

Olaia: Alaia etorri da?

Alaia: Hemen dago.

Olaia: Olaia etorri da?

Irakaslea: Etorri zara eskolara bihotza?

Olaia: Hemen dago.

Irakaslea: Bale.

Olaia: Mathias etorri da?

Mathias: Hemen nago.

Olaia: Izadi etorri da?

Izadi: Hemen nago.

Olaia: Nahia etorri da?

Nahia: Hemen nago.

Olaia: Jone etorri da?

Jone: Hemen dago.

Irakaslea: NAGO, NA NA NA NA NAGO.

Saioa: Dago.

Irakaslea: Nago.

Olaia: Unai etorri da?

Unai: Hemen nago.

Olaia: Aisha etorri da?

Aisha: Hemen nago.

Olaia: Anas etorri da?

Anas: Sii.

Olaia: Saioa etorri da?

Saioa: Hemen nago.

Irakaslea: Bale zenbatuko ditugu zenbat lagun dauden etxean.

Olaia: Bat.
Irakaslea: Non dago bat zenbakia? Orduan etxean laguntxo bat, Jannat bakarrik. Idatzi maitia.

Jone: Andereño yo tengo un pollito rosa que tiene luz.

Alaia: Andereño Alize le está dando una patada a Ibai.

Irakaslea: Alize, ezta pentsatu ere ez. Hori egiten baduzu, aterako zaitut korrotik.

Izadi: Andereño, no tengo sitio. Saioa esta..

Irakaslea: Saioa mugitu pixkat, Izadiri leku gehiago izteko. Etxean bat. Oso ondo Olaia. Adoz. Eta orain goazen zenbatzera zenbat lagun dauden eskolan. Utzi bat zenbakia eta goazen zenbatzera ia.

Olaia: Bat, bi, hiru, lau, bost, sei, zazpi, zortzi, bederatzi, hamar, hamaika, —

Irakaslea: Hamabi. Errepikatu.

Olaia: Hamabi.,.,.,.

Irakaslea: Hamairu

Olaia: Hamairu

Irakaslea: Hamalau

Olaia: Hamalau

Irakaslea: Hamabost

Olaia: Hamabost

Irakaslea: Hamasei

Olaia: Hamasei

Irakaslea: Hamazazpi

Olaia: Hamazazpi

Irakaslea: Hamazortzi

Olaia: Hamazortzi

Irakaslea: Hemeretzi

Olaia: Hemeretzi

Irakaslea: Non dago bat eta bederatzi? Hemeretzi. Bat eta bederatzi maitia. Nahia altzatu zaitetz eta mugitu beste leku batera.

Izadi: Andereño Alize, Ibai eta Dana estan jugando.

Marko: Andereño txisa.

Irakaslea: Joan maitia. Orduan eskolan. Nahia egunero esan behar dizuet gauza bera, korroan isilik egoteko bai? Eskolan hemeretzi lagun, ia maitia idatzi. Bale, orain goazen ikustera zer egun den gaur.

Izadi: Andereño

Irakaslea: Ia goazen ikustera ze egun da gaur. Gaur astelehenari agur agur esango diogu, hemeretzi bere lekura, dena kanpora eta goazen ikustera. Ze egun da gaur? Nork daki? Olaia zuk badakizu?

Izadi: Ostirala

Irakaslea: Ostirala ez da.

Marko: Astelehena.

Irakaslea: Astelehena atzo izan zen.

Denok: Astearteaaa.

Irakaslea: Astearte daa. Berdea. Hori da. Eta orain kendu guztiak eta jarriko ditugu berriro ia. Alize egon isilik mesedez. Ia guztiak kutxara. Orain goizean zer daukagu maitia?

Ibai: Txokoak.

Irakaslea: Olaia mesedez.

Olaia: Txokoak.

Irakaslea: Olaia da makinista eta Olaiak erantzungo du. Txokoak. Gero? Txoko ondoren?

Olaia: Patioa.

Ibai: Patioa?

Irakaslea: Patio aurretik zer daukagu bihotza?

Olaia: Ogia eta ura.

Irakaslea: Ogia eta ura ondoren zer daukagu bihotza?

Olaia: Patioa.

Irakaslea: Patio ondoren badakizue nora joango garen?

Denak: Txokoak.

Irakaslea: Patio eta gero joango gara gure tomateak non utxi genituen badakizue? Gogoratzne duzue?

Denak: Bai.

Irakaslea: Or..

Izadi: Ortuga.

Irakaslea: Ortura. Ortura joango gara gure tomateak ikustera. Esan didatela pixkat triste daudela. Faltan botatzen gaituztela. Gero ikusiko ditugu tomateak, patio eta gero. Eta gero, nora gatoz berriro? Gelara, zertara? Txo..

Olaia: Koak.

Irakaslea: Txokoetara. Bale, gero batzuk etxera eta beste batzuk jantokira goaz. Eta arratsaldean zer daukagu? Heloo, heloo

Denak: Teacher Maitane.

Irakaslea: Teacher Maitane. Eta gero? Zapata zapata, zapata. Norekin abesten duzue hori?

Aisha: Garazi.

Irakaslea: Garazirekin

Marko: Lehenengo Garazirekin.

Irakaslea: A lehenengoz Garazi?

Marko: Bai.

Irakaslea: Eta gaur, zer eraman behar dugu etxera? Frutaren domina bai? Jarriko dugu hemen ze bestela andereñori ahazten zaio. Bai? Bale orduan orain begira hemen egutegia kendu dugu, egutegia kendu dugu ze ya martxoan pasatu da. Eta orain ze hilabetetan gaude? Udaberrian jarraitzen dugu, ze oraindik udaberria da, baina ze hilabetean gaure? AAAA

Alaia: Apirila.

Irakaslea: Apirila. Apirilean gaude. Eta Apirilean izan ditugu bi urtebetetze. Olaia eta Alaiarenak. Eta ostegunean izango dugu beste bat. Norena?

Marko: Alaiarena.

Irakaslea: Ez, Alaiarena izan da ya. Noren urteak izango dira? Esan. Noren urteak izango dira?

Marko: Ibairrenak

Irakaslea: Ibairrenak. Hori da.

Marko: Eta zuk. Andereño, eee habias dicho que

Irakaslea: Euskeraz. Zer esan nuen nik?

Marko: Ze Alaia urtebetetxea.

Irakaslea: Alaiaren urteak izango dira ekainean.

Marko: Ekainean.

Irakaslea: Falta dira bi hilabete Alaiaren urteak izateko. Bai? Ezta Alaia?

Alazne: A mi hermano también.

Irakaslea: Uda hasten denean, uda iristen denean eta hondartzan sorosleak dauzenez Alaiaren urteak izango dira, bai? Badakizue zer diren sorosleak? Ia Olaia ekarri arkatza eta idatziko duzu zure urtebetetze eguna, Elaiarena eta Ibairrena ia. Sorosleak dira sokorristak. Ia tori bihotza. Ia Elaiarena izan zen 6an. Non dago 6 zenbakia. Aurkitzen duzu?

Olaia: Ez.

Irakaslea: Ia Elaia etorri daguntzera. Aurkitzen duzue?

Elaia: Hau.

Irakaslea: Hori da 7. Aurrekoa. Hori da. Eskerrik asko Elaia. 7an Olaiaren urteak izan ziren. Non dago 7 zenbakia? 6 eta gero 7. Hori da

Izadi: Andereño Saioa me esta molestando.

Irakaslea: Saioa ez molestatu Izadi, horretarako mugitu zaitez mesedez. Bale eta Ibai, zure urteak ze egunetan dira? 20an. Ia bilatu 20 zenbakia. Non dago zenbaki hau egutegian? Ikusten duzue 2 eta 0? Jone, zuk ez duzu egin behar. Hortxee. Hor noren izena idatzi behar dugu?

Olaia: Ibai.

Irakaslea: Hori da. Hementxe Ibai.

Izadi: Andereño, estan jugando.

Irakaslea: Oso ondo Olaia. Bale eta orain Olaiak txokoak aldatzen dituen bitartean gogoratuko dizuet irakurketa txokoan egin behar duguna bai? Eta Unaik kontatuko dugu oporretan egin duena bai? Orduan, hor margoztu behar dugu oporretako marraskia. Orduan

goian idatzi behar dugu lehenengoz gure izena eta gero oporrak. Zelan idazten da oporrak?

Lehenengoz ze letra dator?

Denak: O

Irakaslea: O Olaiarena. Gero?

Denak: P

Irakaslea: Peiorena, patata.

Alize: Paularena.

Irakaslea: Paularena. Gero zein dator berriro?

Denak: O

Irakaslea: Gero?

Denak: R

Irakaslea: R bikoitza. Bi aldiz R. R bikoitza. Gero zein dator? Aaaa oporrAAAK

Denak: A

Irakaslea: A. Alaznerena. Eta azkena?

Denak: K

Irakaslea: Markok badauka K. Erik badauka K. Oporrak. Eta orain txokoetara joan aurretik Unai kontatuko diguzu oporretan egin duzuna?

Elaia: Andereño, y hay una tia que se llama Erik.

Irakaslea: A bai? Lehengusu bat daukazu Erik deitzen dena?

Elaia: Bai. Y empieza también con mi letra.

Irakaslea: Bai, E letrarekin hasten da ezta? Marko Erik E letrarekin hasten da?

Marko: Bai.

Alize: Mi primo tambien.

Irakaslea: Egia da. Kanpoan bizi dena ezta? Ingeleses hitz egiten duena. Teacher bezala. Unaitxo kontatuko diguzu zer egin duzun Sanperezen.

Unai: Ez.

Irakaslea: Ez diguzu kontatu nahi? Atzo denok kontatu zuten. Etorri, kontatu. A ver zer egin duzu herrian bihotza?

Unai: Mm

Irakaslea: Norekin egon zara herrian?

Unai: Amatxurekin, aitatxurekin

Irakaslea: Aitatxo Ander. Yaya Rosi egon da?

Unai: Bai

Irakaslea: Aaaa. Yaya Rosi.

Unai: Amatxu

Irakaslea: Arreba egon da?

Unai: Bai. Eta ni.

Irakaslea: Eta zu. 5 pertsona egon zarete etxean. Eta zer egin duzue herrian?

Unai: Jolastu.

Irakaslea: Jolastu zerekin? Bizikletarekin?

Unai: Nik jolastu dut kotxerekin.

Irakaslea: Aaa polizia kotxearekin? Eta ze gehio maitia?

Unai: Eee

Irakaslea: Ez zara bizikletan ibili?

Unai: Parkera

Irakaslea: Parkera joan zara. Eta Zanperezzen parkea dago?

Unai: Bai.

Irakaslea: Eta zer gehiago dago Zanperezzen? Erreka dago? Ibaia dago?

Unai: Bai.

Irakaslea: Eta ura zelan dago? Beroa ala hotza?

Unai: Beroa.

Irakaslea: Beroa? Joan beharko gara Zanperezera bainu bat hartzera. Sartu zara uretan?

Unai: -

Irakaslea: Sartu zara uretan? Bai? Bainatu zara ibaian?

Unai: Ez.

Irakaslea: Aa sartu zara bainontzian. Bale eta ze gehio?

Unai: -

Irakaslea: Ze gehio egin dozu herrian?

Unai: He sacado la bici de noche.

Irakaslea: Bizikleta atera duzu ilun zegoenean??? Alaa. Linerna batekin?

Unai: Ez. Sin linterna.

Irakaslea: Benetan? Eta ez zara horma baten kontra jo?

Unai: Hugo tenia una linterna.

Irakaslea: Hugo nor da?

Unai: De Nerea.

Irakaslea: Lagun bat?

Unai: Nerea. De amiga de mi hermana.

Irakaslea: A begira. Eta? Zer gehiago egin duzu?

Unai: He pintado

Irakaslea: Zer margoztu duzu? Marrazkitxo bat?

Unai: Bai.

Irakaslea: Orduan gustura ibili zara herrian?

Unai: Bai.

Irakaslea: Ongietorri Unaitxo. Orain jesarri zaitez. Eta Olaia nahi duzunean eta isilik daudenean esan 1, 2 eta 3 jolastera. Gogoratu txoko horretan egin behar dugula fitxa.

Olaia: 1, 2 eta 3 jolastera.

2023/04/17: Psikomotrizitate saioa 3

Irakaslea: Bale entzun jesarri danok korroan mesedez. Unai, jesarri zaitetz ondo mesedez. Izadi etorri hona mesedez. Bale ia entzun. Ia psikogelan bi arau bakarrik dauzkagu. Izadi, gaurko makinista, gogoratuko diguzu zeintzuk diren?

Izadi: Bai.

Irakaslea: Zein da lehenengo araua?

Izadi: Ezin da jo.

Irakaslea: Ezin da mina..

Izadi: Emon.

Irakaslea: Eta bigarren araua? Ezin da mina...

Denak: Hartu.

Irakaslea: Hartu bale? Norbaitek mina ematen edo hartzen badu, jesarriko da lasaitzeko pizkat, bale? Eta 1, 2 eta 3 bankuetara esaten dugunean zer egin behar dugu?

Ibai: Korrika etorri.

Irakaslea: Utzi egiten gaudena, eta korrika korrika korrika bankuetara etorri. Bai? Ulertzen da? Batzuetan ez dugu kasurik egiten, eta jolasean gelditzen gara, ez ez ez. Bankuetara etorri, ze ipuin bat irakurriko dizuet eta ondoren marrazki bat egingo dugu, eta bukatzen dugun heinean denon artean jasoko ditugu blokeak bai? Ulertu da?

Denok: Bai.

Irakaslea: 1, 2 eta 3 esaten dugunean utzi egiten zaudetena eta korrika korrika bankuetara. Zer gogoratu behar dugu marrazkian? Izadi?

Izadi: —

Irakaslea: Marrazkia egiten dugunean gogoratu izena jarri behar dugula. Orduan orain jarriko gara iladan eta 1, 2, eta 3 esango duzu?

Izadi: Yo voy a tirar eso.

Irakaslea: Izadii guztiok batera, bai?

Unai: Yo voy a tirar estos dos.

Marko: Yo el rosa.

Ibai: Ese es mio.

Irakaslea: Denok gauz ondo jarrita?

Denok: Baii.

Irakaslea: Balee isiltasun guztia behar dugu mesedez. Isiltasun guztia daukagunean, 1, 2 eta 3 esan ahal duzu makinista.

Izadi: 1, 2 eta 3 jolastera.

Irakaslea: Zer gertatu da? Nor dau negarrez?

Ibai: Unai

Irakaslea: Zer gertatu da? Oraintxe bertan hasi gara jolasean.

Unai: Que Marko me ha tirau eso.

Irakaslea: Markok zer bota dizu?

Unai: Pelota.

Irakaslea: Igual nahigabe izan da? Joan nahi duzu jolastera?

Unai: Ez.

Irakaslea: Saioa, kontuz baloiarekin koltxonetan. Saioa. Saioa. Kanpora. Unai begira joan nahi duzu koltxoneta horretara blokeekin?

Unai: Ez.

Irakaslea: Neskak egin txandaka. Unai joango gara jolastera?

Unai: Bai.

Irakaslea: Oso ondo.

Dana: Andereño, Aisha me me lo ha quitado, yo lo tenía.

Irakaslea: Ez dakit nork euski duen, baina txandaka erabili ahal duzue? Bestela han dago beste bat.

Dana: Pero yo lo tenía.

Aisha: Yo quiero ese.

Irakaslea: Bai Aisha badakit, baina Danak euki badu, bere txanda da. Amaitzen duenean erabili ahal duzu, edo bestela hartu han dagoena.

Izadi: Andereño, hau zer da?

Irakaslea: Utzi hor lasai, gero erabiliko dugu. Neskaak, ez mugitu koltxoneta handia mesedez, ez da zihurra eta min handia hartu ahal duzue. Mugituko dut.

Aisha: Andereño, esque no me deja jugar alli con ella. Y no me deja, ahora es mi turno.

Irakaslea: Ba galdetu, seguru zurekin jolastu nahi duela. Gauzak elkarbanatu ahal dira eta biok batera jolastu.

Jannat: Andereño asi?

Irakaslea: Alize, ez igo horra mesedez. Horrela ez gara igotzen. Hortik jausten bazara, ez dago koltxonetarik eta min hartu ahal duzu. Gauza bera egin ahal duzu han.

Alize: Zergatik? Baina nik nahi dut hemen.

Irakaslea: 1, 2 eta 3 bankuetaraa. Bankuetaraa. Utzi dana dagoen bezala eta bankuetara. Alizee bankuetaraa. Dilin dalan, dilin dalan, ipuinaren ordua da. Dilin dalan, dilin dalan, ipuinaren ordua da. Ez jantzi zapatak ez jantzi zapatak, ipuina entzun behar dugu. Kremaierak itxita, begiak irekita eta belarriak prest entzuteko. Bale orain ipuina entzungo dugu. Gaurko ipuina mounstro bat ohe azpian deitzen da. Mounstro bat ohe azpian. Willik badaki ziur bere ohe azpian mounstro bat dagoela. Oraindik ez du ikusi baina badaki non dagoen. Gauren batean bere ohera igoko da eta pelutxezko hartza hartuko dit! pentsatzen du bere artean eta loez egin ezean mantaren azpian izkutatu da. Bat-batean garrasi bat entzun da - AAAAAAAAAAAMAAAA!

Izadi: Baina andereño hau da aurreko eguneko.

Irakaslea: Shhh. Ameizgaizto bat izan duzu Willi? -galdetu dio amak mutikoari haren logelako atea azkar irekiz.- shhhhh shhhh- xuxurlatu du Willik.- Mounstro bat dago ohe azpian- esan du Willik.- Ama haori entzutean barrezka hasi da.- Benetan ari naizela Ama esan du Willik.- Oso hots arraroak entzuten dira gainera. - Beno, entzun dezagun.- esan dio amatxok Williri, burua laztanduz. Brun brun, auto baten hotsak dira horiek, ez naiz hain inozoa!. Haizea dabil pertsiara mugitzen!. - Hara, hori badakit amatxo- esan du Willik.- Amak ez du beste hotsik entzuten eta Willik ere ez.- Orain egizu lo lasai, maitia.- Ez, begira ezazu ohe azpian.- esan du Willik. - Orduan, amatxo ohe azpian begiratzen hasi da. Eta

bat-batean AAAA.- Ama, zer?- AAA begitxo batzuk daude hor azpian. AAA.- Eta Willik esan dio- eta zer da, mounstro bat da amatxo?- Eta amatxok esan dio- ez, ez Willi, sugua da. Sagua da ohe azpian dagoena. - Eta orduan Willik, esan dio- lasai amatxo, sagu bat besterik ez da.- Eta orduan amatxo sartu da ohean Willirekin. Eta hala bazan edo

Denok: ...ez bazan zar dadila kalabazan eta atera dadila Derioko plazan!

Irakaslea: Orduan, orain entzun, bakoitzak hartuko du orritxo bat, jarriko du goian izena, eta gero margoztuko dugu psikogelan zer egin dugun. Orduan hartu papelak. Izadi zer jarri behar da marrazkian?

Izadi: Nombre

Irakaslea: Izena, eta zer da margoztu behar duguna?

Izadi: Marrazkia.

Irakaslea: Marrazkia zerena?

Alize: Psikogela.

Irakaslea: Balee. Amaitzen duzuenean lagundu jasotzen. Bai?

Aisha: Andereño amaitu dut.

Irakaslea: Bale ba sartu kutxan eta lagundu jasotzen.

Olaia: Listo.

Irakaslea: Jarri izena mesedez. Eta joan amaitzen. Lagundu jasotzenn. Azkena bale? Saioa listo, jarri izena eta jarri kutxan.

Aisha: Listo andereño.

Irakaslea: Ala treneraa, bagoaz gelaraa.3

21/04/2023: Desdoble 2

Irakaslea: Oihanerekin zoazte Anas, Mia, Olaia, Elaia, Izadi, Marko, Georgy, Jannat.

Izadi: Míaa tienes q ir.

Irakaslea: Bai, Mia zu Oihanerekin joan behar zara.

Izadi: Andereño esque Mia no se vaa.

Irakaslea: Zer gertatzen da Mia?

Mia: Andereño yo hoy xantokira?

Irakaslea: Bai, Mia gaur jantokian gelditzen zara.

Oihane: Ala bagoazz.

Irakaslea: Bai, geroartee. Bale talde, jesarri korroan eta entzun. Gaur Kandinskiren artelana egiten jarraitu behar dugu. Gogoratzen gara zer egi behar den?

Unai: Pintatu.

Irakaslea: Margoztu, bai. Zer gehiago?

Alize: Moztu.

Irakaslea: Moztu, ederto. Eta gero?

Ikasleak: —

Irakaslea: Pun..

Ibai: Puntzoia

Irakaslea: Puntzoia zer?

Ibai: Hacer puntitos con el punzon.

Irakaslea: Puntzoiarekin zulatu ezta?

Ikasleak: Bai.

Irakaslea: Bale, orduan batzuk joango gara mahai horretara, beste batzuk txoko horretara eta beste batzuk mahai horretan. Bai?

Alize: Andereño, yo ya he pintado.

Irakaslea: Zuk margoztu duzu ya?

Alize: Bai.

Irakaslea: Bale, ba hartu artaziak eta moztu marratik, bai?

Unai: Andereño laguntza.

Irakaslea: Zer behar duzu?

Unai: Laguntza.

Irakaslea: Zertarako?

Unai: Pintatzeko.

Irakaslea: Saiatu zuk bakarrik egiten bai? Gero lagunduko zaitut.

Ibai: Alizee eso lo tengo yoo.

Alize: Pero yo lo necesito.

Ibai: Andereño.

Irakaslea: Zer pasatzen da?

Alize: Que que yo lo quieroo.

Irakaslea: Ya Alize baina nork euki du?

Alize: Niik.

Ibai: Ezz.

Irakaslea: Nik uste dut Ibaik euki duela. Beraz, Ibaik amaitzen duenean zure txanda izango da.

Mathias: Andereño.

Irakaslea: Amaitu duzu Mati? Etorri, pegatuko ditugu ya. Ekarri zela.

Unai: Yo, yo ya voy mucho. Solo me queda uno.

Ibai: Noo, te queda mucho.

Unai: Noo.

Ibai: Si, porque hay q hacer asi.

Unai: Noo. Andereño a que no me queda mucho?

Irakaslea: Bakoitzak bere lana. Gogoratu ez ditugula besteen lanak kritikatzten bai?

Dana: Miraa.

Alize: Andereño listo.

Irakaslea: Ederto, ekarri.

Alize: Zertarako?

Irakaslea: Jarriko diogu zela eta pegatuko ditugu horrela, bai?

Alize: Horrela?

Irakaslea: Bai, ia esan zuk zelan. Lehenengo zein nahi duzu?

Alize: Hau.

Irakaslea: Hau zer da?

Alize: Circuloa.

Irakaslea: Borobila.

Alize: Borobila.

Irakaslea: Gero?

Alize: Trianguloa.

Irakaslea: Triangelua oso ondo. Gero?

Alize: Eeee hau.

Irakaslea: Laukia.

Alize: Laukia.

Irakaslea: Eta azkena?

Alize: Hau.

Irakaslea: Laukii

Alize: Laukii

Irakaslea: Laukizuzee

Alize: Laukizuzena.

Irakaslea: Hori da. Pegatu hemen.

Alize: Listo.

Irakaslea: Minutu bat barru hasiko gara jasotzen bai? Besteak etorriko dira.

Alize: Eta orain?

Irakaslea: Orain, hasiko gara jasotzen ze ya Oihane etorriko da eta Argitxoren gelara zoazte bai?

Alize: Eta besteak?

Irakaslea: Baleee hasi jasotzenen.

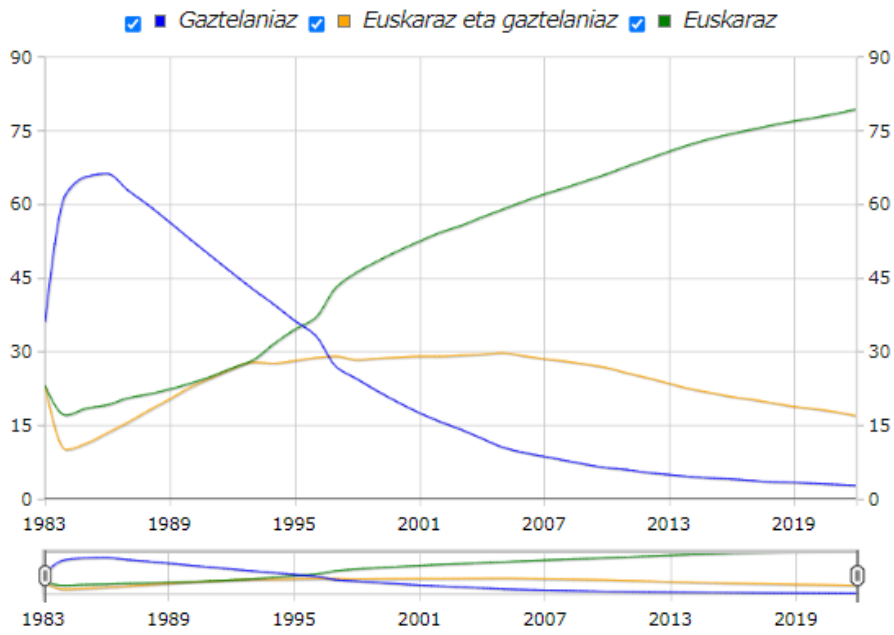
3. ERANSKINA: Grabaketen inguruko xehetasunak

Egoerak	Grabazio-eguna	Parte hartu duten haur kopurua	Iraupena
Psikomotrizitate saioa 1	2023/03/13	18	1 ordu
Psikomotrizitate saioa 2	2023/03/27	20	1 ordu
Psikomotrizitate saioa 3	2023/04/17	20	1 ordu
Korroa 1	2023/03/15	18	30 minutu
Korroa 2	2023/03/31	20	30 minutu
Korroa 3	2023/04/18	19	30 minutu
Bikoizketa 1	2023/03/17	10	20 minutu
Bikoizketa 2	2023/04/21	9	20 minutu

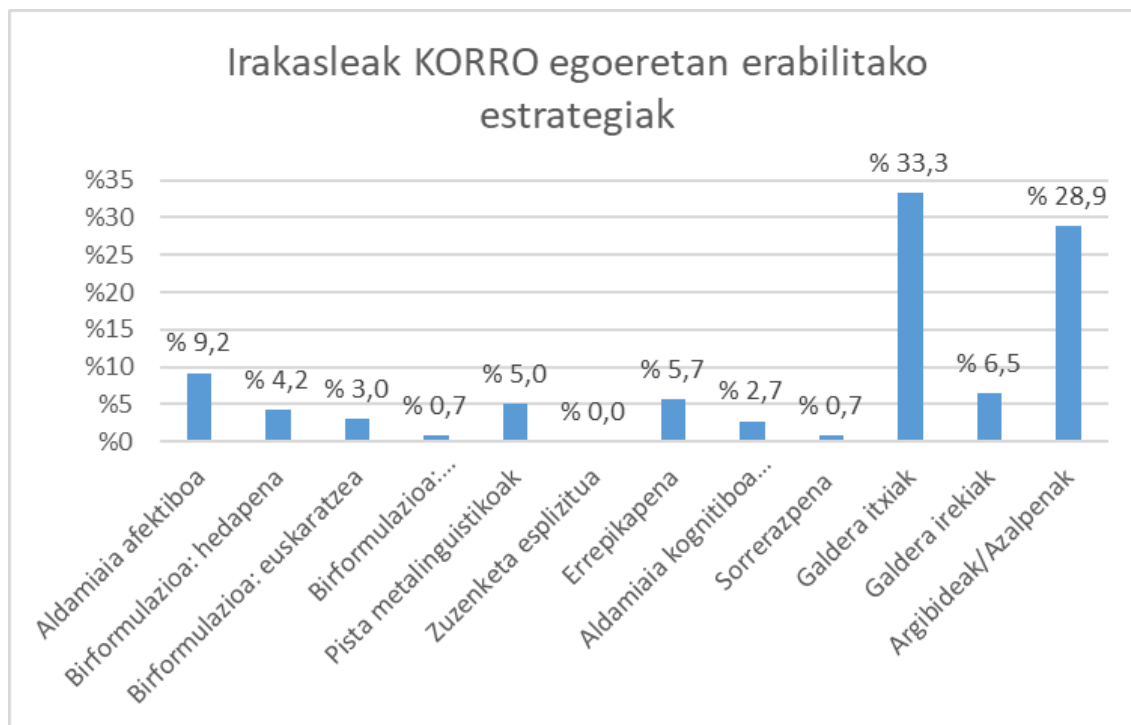
4. ERANSKINA: Kontrol-zerrenda

Estrategiak	Korroa1	Korroa2	Korroa3	Psikomot_1	Psikomot_2	Psikomot_3	Bikoizketa1	Bikoizketa2
Aldamiaia afektiboa	5	11	21	0	2	0	0	4
Birformulazioa: hedapena	7	7	3	1	5	1	3	0
Birformulazioa: euskaratzea	5	1	6	3	4	3	4	6
Birformulazioa: ordezkapena	0	0	3	0	0	0	0	1
Pista metalinguistikoak	2	12	6	2	2	2	0	3
Zuzenketa esplizitua	0	0	0	0	0	0	0	0
Errepikapena	4	11	8	0	0	0	0	1
Aldamiaia kognitiboa (komunikazio maila)	4	3	4	0	2	2	0	1
Sorrerazpena	1	1	1	1	1	0	2	1
Galdera itxiak	23	44	67	3	19	14	9	9
Galdera irekiak	0	14	12	1	4	7	1	8
Argibideak/Azalpenak	59	44	13	22	30	5	15	11
Hitz txandak GUZTIRA	282	342	311	83	188	66	62	83
Irakaslearen parte-hartzeak	116	153	133	41	69	32	31	38

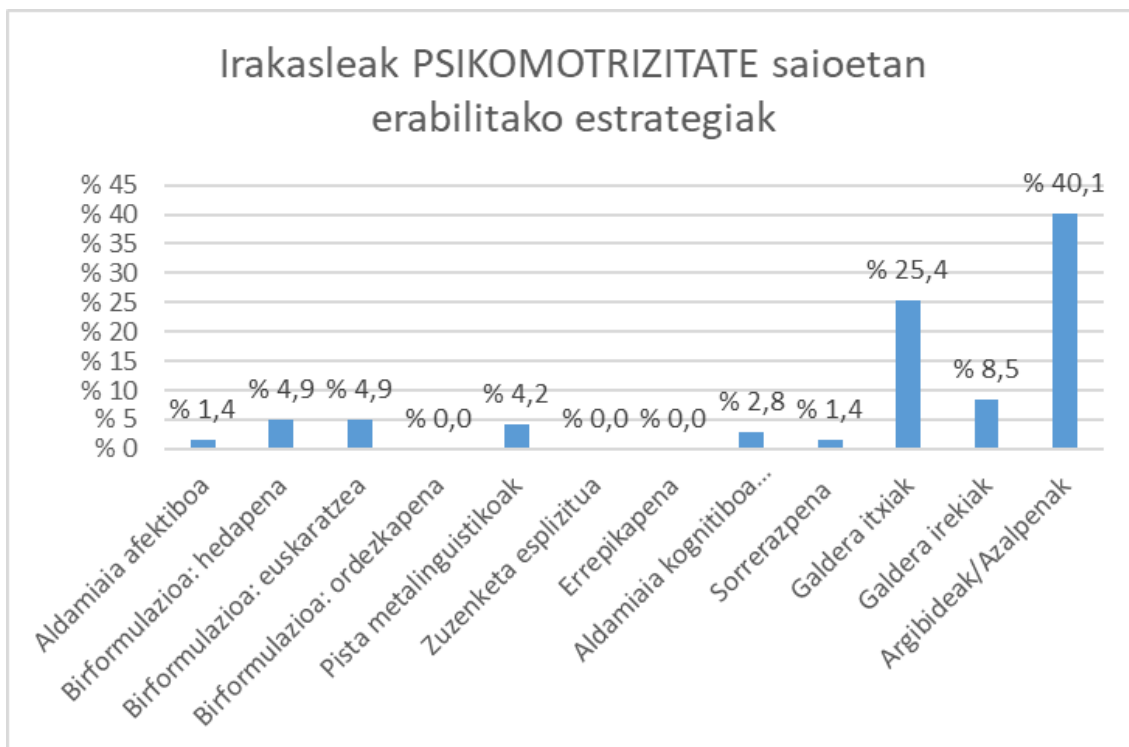
5. ERANSKINA: EAEn HHn matrikulatutako joera



6. ERANSKINA: Korroaren grafikoa



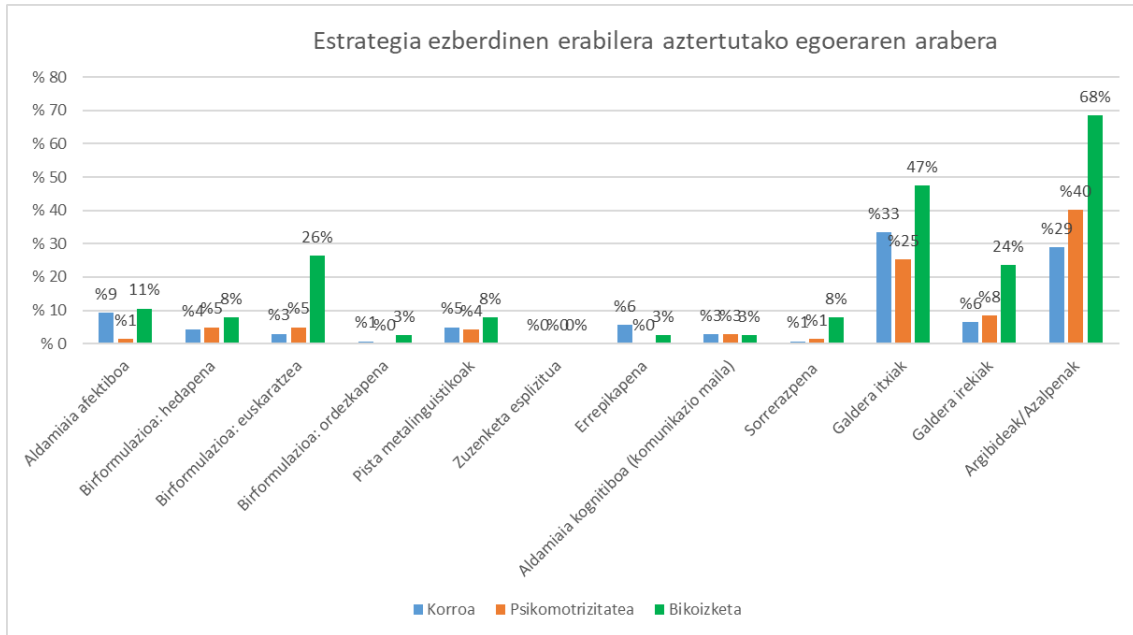
7. ERANSKINA: Psikomotrizitate saioaren grafikoa



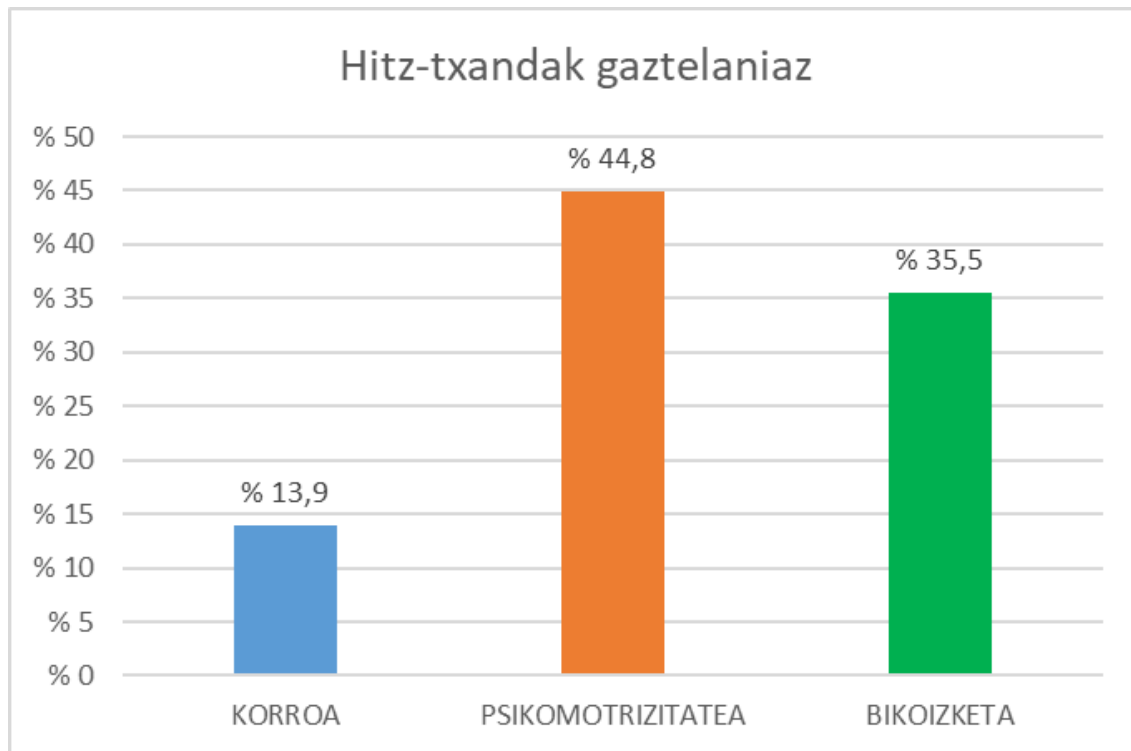
8. ERANSKINA: Bikoizketaren grafikoa



9. ERANSKINA: Egoera guztien laburpen grafika



10. ERANSKINA: Hitz-txandak gaztelaniaz



11. ERANSKINA: Estrategien zerrenda

1. **Aldamiaia afektiboa** (Huarte eta Ozerinjauregi, 2012): *Hizkuntzaren erabilera lantzeko aldamiaia* ere erabiltzen da: estrategia horien erabileraren bitartez, haurren ekoizpenak hobetzea bilatzen da.
2. **Aldamiaia kognitiboa (komunikazio mailan)** (Huarte eta Ozerinjauregi, 2012): haurrak hizkuntzaren gaineko hausnarketa egitera bideratzen dituzten laguntza motak dira hauek; irakasleak ikasleari oharrak egiten dizkionean hitz egiteko moduari buruzkoak (argiago, astiroago, eskuak ahotik aterata, erantzun, isilik egon...).
3. **Birformulazioak**: Hiru azpitalde ezberdin identifikatu ditugu: (Llanos, 2003; Huarte eta Ozerinjauregi, 2012):
 - a. *Hedapena* (ikasleak esandakoa osatu, esaterako aditza falta denean; deklinabide kasua falta denean edo beste barik, esandakoa luzatu egiten denean).
 - b. *Euskaratzea* (ikasleak gaztelaniaz esandakoa euskaratu - hitzez hitz).
 - c. *Ordezkapena* (gaztelanitik mailegu bat egin duenean haurrak “pintatu” eta irakasleak “margotu” erabiliz erantzuten dionean).
4. **Pista metalinguistikoak**: esan behar denaren hasiera esan ikasleak erantzuna osatu dezan (Llanos, 2003).
5. **Zuzenketa esplizitua**: ikasleak zerbait txarto esaten duenean eta irakasleak txarto esanda dagoela esaten dionean, modu esplizituan (Llanos, 2003).
6. **Errepikapena**: Ikasleak irakasleari zerbait txarto esan ondoren, irakasleak ikasleari eredu egokia errepikatzeke eskatzen dionean (Llanos, 2003).
7. **Sorrerazpena** (Llanos, 2003) ikasleari esandakoa euskaraz esateko eskatzen zaionean.
8. **Galderak** (Huarte & Ozerinjauregi, 2012):
 - a. **Galdera irekiak**: irakasleak galdera irekiak erabili ahal ditu ikasleari tartea emateko modu autonomoagoan hitz egiteko: gertatutako zerbait kontatzeko, zergatiak azaltzeko, edo esandako zerbait osatzeko; eta
 - b. **Galdera itxiak**: hauek ez dute hainbeste aukerarik ematen ikasleak modu autonomoan hitz egiteko, askotan hitz pare batekin erantzun daitezkeelako. Askotan irakasleak ematen dituen argibideak edo azalpenak ulertzen direla egiaztatzeke erabiltzen dira.

Horrez gain, beste hitz txanda batzuk argibideak eta azalpenak emateko dira, hauek ez die ikasleei hitz egiteko aukerarik ematen, soilik irakasleak egiten dituelako. Horrelakoak ez ditugu aztertuko, soilik zenbatuko dira.

12. ERANSKINA: Metodologia eta testuinguruaren inguruko xehetasunak

Ikas taldean, autismoa duen haurra dago gelan, eta horregatik, tutoreaz gain, hezkuntza laguntzarako espezialista dago batzuetan gelan, hezitzaileaz gain. Gainera, logopedaren laguntza behar duten 2 haur ere badaude, astean behin klasetik kanpo laguntza jasotzen dutenak. HH4 urteko bi gela daude eta bertako tutoreak elkarlanean aritzen dira beti. Bi tutoreak urte honetan etorriak izan dira. Nahiz eta hori horrela izan, haien arteko harremana eta koordinazioa ezin hobea da.

Eredu pegagokioari dagokionez, txokoka egiten dute lan, D ereduan ikasten dute eta erabiltzen den metodologia txokoak dira. Txokoka lan egiteak, Bigasek (2000) esaten duen bezala, motibazioan eragiten du, eta ikasleen arteko elkarrekintza une aberatsak sortzen ditu, zeinetan hizkuntza landu egiten den. Gelaren antolaketari dagokionez, haurrak lau taldetan banatuta daude eta egunean zehar txokoetatik pasatzen dira. Zehazki: Etxe-txokoa: jolas sinbolikoan, eta imitazioan, aritzen dira; Lan- txokoa: landutako kontzeptuei buruzko fitxak egiten dira. Manipulazio-materiala, mahai-jokoak, puzzleak, eta ensartagarriak ete badaude. Plastika-txokoa: eskulanak egiten dira; Eta azkenik eraikuntza-txokoa: Autoak, animaliak eta eraikuntzak egiteko hainbat forma eta koloretako materiala daude. Horrez gain, gelan liburutegi txiki bat dago (ipuinak, albumak).

Metodologia zehaztuta, egunean zehar egiten diren jarduerak aipatuko dira. Lehenik eta behin, Huarte-k eta Ozerinjauregi-k, (2012) aipatzen dituzten hiru hizkuntza erabilera aukerak sortzen dira gelan. Hasteko, goizean ohitura eta errutinekin lotutako jarduerak egiten dira, korroaren bidez. Korroa egin eta gero, esperientzia arloan, txokoak egiten dituzte. Aldi berean, Lan txokoan, hizkuntza propioa lantzeko egoerak sortzen dira, zeinetan helbururik nagusia hizkuntza lantzea den (fitxak egiten dituzte).